CYNLLUN TAIR MLYNEDD CYNGOR GWYNEDD

1. Rhagarweiniad

Bydd y cyfnod nesaf sydd yn wynebu Cyngor Gwynedd yn un heriol iawn. Rydym yn wynebu cyfnod o newid enfawr tra bod adnoddau yn crebachu yn sylweddol o fewn y sector gyhoeddus ac o fewn Cyngor Gwynedd yn benodol.

Ar adeg fel hyn, mae cael uchelgais i wella yn anodd ond yn hanfodol. Mae'r Cyngor wedi ymrwymo'n llwyr i gynnal a datblygu gwasanaethau o'r safon uchaf bosib er budd ein trigolion. Fodd bynnag, er mwyn gwneud hynny, rhaid gwneud penderfyniadau anodd a dewis a blaenoriaethu gwaith yn ofalus.

Yn amlwg, rhaid edrych ymlaen wrth gynllunio a mae'r Cyngor wedi ymrwymo i weledigaeth tymor hir Strategaeth Gymunedol y Sir, strategaeth tymor hwy y mae'r Cyngor wedi cytuno â'i brif bartneriaid i wella gwasanaethau a gwneud Gwynedd yn lle gwell i fyw. Mae nifer o'r materion y mae'r Cyngor yn ymrwymo iddynt o fewn y cynllun hwn yn adlewyrchu blaenoriaethau strategol y Strategaeth Gymunedol.

Yn y gorffennol, bu'r Cyngor yn cyhoeddi Cynllun Gwella Blynyddol, ar sail asesiad risg o'r materion y mae'n rhaid i'r Cyngor ymateb iddynt ond, o hyn allan, mae'r Cyngor am edrych ymlaen ymhellach. Wrth gwrs, nid yw'r cynllun hwn yn cyhoeddi pob dim y mae'r Cyngor yn eu hwynebu dros y tair mlynedd nesaf. Mae llawer mwy o gynlluniau wedi eu paratoi ac yn cael eu gweithredu ar lefelau gwasanaethau ac unedau unigol. Mae'r cynlluniau gwasanaeth oll ar gael ar safle gwe'r Cyngor, www.gwynedd.gov.uk . Yn y cynllun hwn y ceir sylw i'r prif faterion y mae angen rhoi sylw iddynt ar lefel uwch.

Diben y cynllun yw rhoi ffocws clir a chydlynol i waith y Cyngor dros y tair mlynedd nesaf. Yn y ddogfen hon, rydym yn ymrwymo i nifer o bethau ar draws pedair amcan a fydd yn gwneud gwahaniaeth i'r sir a'i phobl.

Wrth gwrs, rhaid i ni wneud hynny mewn partneriaeth. Er mwyn gwireddu rhai o'r blaenoriaethau, rydym angen help y cyhoedd a'n partneriaid o bob sector. Wrth gyd-weithio a chanolbwyntio ein sylw ar y pethau gwirioneddol bwysig y medrwn wneud y gwahaniaeth mwyaf i fywydau pobl y Sir.

2. Nod a Gwerthoedd y Cyngor

Yn syml, nod y Cyngor yw "Gwella Gwynedd" ond, wrth weithio tuag ato, byddwn yn:-

- agored ac ymatebol – sicrhau bod y wybodaeth lawnaf ar gael a'n bod yn barod i wrando, ymateb a gweithredu yn ôl anghenion ein trigolion
- gynaladwy - hyrwyddo datblygiadau sy'n cwrdd ag anghenion y presennol heb beryglu gallu cenedlaethau'r dyfodol i gwrdd â'u hanghenion
- gofalu – am ein staff, trwy fod yn gyflogwr teg, ein cwsmeriaid, a'n trethdalwyr, trwy geisio cynnig gwerth am arian
- gynhwysol a chydradd - hyrwyddo mynediad a cheisio symud rwystrau i fynediad at wasanaethau

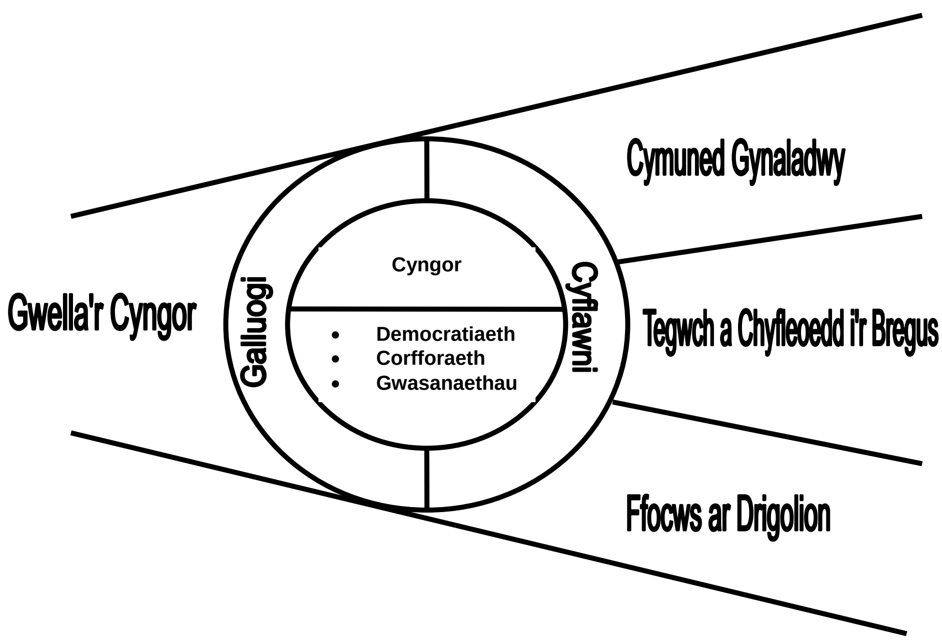
- flaengar – yn barod i fentro ac arloesi er canfod dulliau i ymateb i anghenion yr ardal
- gweithio ar y cyd – mewn partneriaeth, yn fewnol a gydag asiantaethau allanol, er mwyn cael y gorau i'r gymuned
- dysgu – yn datblygu'n barhaus trwy herio positif a gonest a dysgu gan eraill

4. Amcanion y Cyngor

Dros y cyfnod o 2008/09 i 2010/11, bydd y Cyngor yn gweithio yn benodol tuag at bedair amcan er mwyn gwireddu ei nod.

Amcan 1 - Cymuned Gynaladwy
Amcan 2 - Gwella'r Cyngor er mwyn gwella Gwynedd
Amcan 3 - Tegwch a Chyfloedd i Bobl a Chymunedau Bregus
Amcan 4 – Ffocws ar Drigolion

Mae tair o'r amcanion hynny, gyda nifer fawr o weithgareddau oddi tanynt yn edrych allan ar wireddu yn y cymunedau gydag un amcan yn edrych yn fewnol ar alluogi'r Cyngor i gyflawni'r amcanion eraill. Darlunir hynny yn y diagram isod:-



Rhennir gweddill y ddogfen yn ddwy ran. Yn Rhan A o'r ddogfen, fe nodir y blaenoriaethau strategol o dan y pedwar amcan. O dan pob un o'r blaenoriaethau hyn, rydym yn amlinellu cyfres o bethau y mae'r Cyngor am wneud gan nodi beth yr ydym am ei gyflawni erbyn diwedd oes y cynllun. Yn ogystal, nodir rhai dangosyddion allweddol y bydd y Cyngor yn eu monitro'n ofalus i geisio sicrhau'r gwasanaeth gorau i drigolion y sir. Mae'r dangosyddion perfformiad cenedlaethol wedi eu nodi yn Atodiad 2 i'r cynllun.

Mae cynlluniau manwl a cherrig milltir addas wedi eu gosod ar bob un o'r blaenoriaethau hyn er mwyn sicrhau cynnydd tuag at y gwelliant a nodir yn y ddogfen erbyn diwedd oes y cynllun.

Mae'r gwaith o baratoi'r cynllun hwn wedi bod yn drylwyr gyda mewnbwn o nifer o gyfeiriadau, gan gynnwys asesiad risg manwl ar y cyd gyda Swyddfa Archwilio Cymru, materion sydd wedi codi o asesiadau risg a gwaith cynllunio timau ac unedau ar draws y Cyngor, ar bob lefel, a thrafodaethau ymysg swyddogion ac aelodau.

Prif ffocws y Cyngor dros y tair mlynedd nesaf fydd gwireddu'r blaenoriaethau strategol y mae'r cynllun hwn yn cyfeirio atynt. Fel y nodwyd yn y gwerthoedd y cyfeiriwyd atynt eisoes, rydym am fod yn agored ac ymatebol. Byddwn yn monitro cynnydd yn unol â threfniadau rheoli perfformiad y Cyngor, gan weithio ar y cyd gydag archwilwyr allanol ac yn adrodd yn flynyddol ar gynnydd gyda'r gwaith o dan y blaenoriaethau sydd yn cael eu nodi yn y cynllun.

Yn amlwg, rhaid wrth adnoddau i wireddu ymrwymiadau'r cynllun. Adlewyrchir y goblygiadau ariannol o gyflawni'r gwethrediadau a nodir o dan y blaenoriaethau strategol yng nghynllun ariannol tymor canolig y Cyngor sy'n ymddangos yn Rhan B y cynllun.

Rydym yn cymeradwyo'r cynllun hwn i'ch sylw.

Dyfed Wyn Edwards
Arweinydd Cyngor Gwynedd

Harry Thomas
Prif Weithredwr Cyngor Gwynedd

Am fanylion pellach am y cynllun, neu i gael copi o'r cynllun mewn braille, print bras, neu ar dap sain cysylltwch â'r Gwasanaeth Polisi a Pherfformiad, Adran y Prif Weithredwr, Cyngor Gwynedd. (01286 679324)

Cynllun Tair Mlynedd – Rhan A – Amcanion a Blaenoriaethau Strategol

Amcan 1 - Cymuned Gynaladwy

Mae newid yn y byd o'n cwmpas ac yn ein cymdeithas yn anorfod. Dros y blynyddoedd nesaf, byddwn yn gweld newidiadau mewn hinsawdd, ym mhatrwm y boblogaeth (gyda mwy o symud tu fewn a thu hwnt i'r sir), globaleiddio a newidiadau technolegol gyda chymdeithas yn mynd yn un 24/7.

Yn erbyn y cefndir hwn, mae cynnal cymuned sirol gynaladwy yn amcan o'r pwys mwyaf. Rhaid i Wynedd fod yn hyfyw ac yn gynaladwy yn economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol am y blynyddoedd i ddod o ystyried y newidiadau a'r bygythiadau i'r gwrthwyneb. Fodd bynnag, nid yw hyn yn golygu na fyddwn yn newid. Mae newidiadau, rhai ohonynt yn anghyfforddus, yn anorfod a rhaid i ni feddiannu'r her a'r cyfleoedd sydd yn codi ohonynt er mwyn sicrhau ffyniant y sir i'r dyfodol ar gyfer ein plant a phobl ifainc

Mae'r Cyngor yn dymuno meithrin a datblygu cymuned sirol sy'n gynaladwy, yn economaidd, amgylcheddol a chymdeithasol yng ngwyneb y newid yn y byd o'n cwmpas. Dros y tair blynedd nesaf, bydd y Cyngor yn mynd i'r afael â'r blaenoriaethau strategol a nodir isod er mwyn ceisio sicrhau:-

- Hyrwyddo datblygiadau economaidd a gwasgaru twf ar draws y Sir
- Galluogi pobl i aros yn eu cymunedau trwy ddarparu cyflenwad o dai addas
- Cymryd camau i wella cyfleon i blant a phobl ifanc
- Darparu math cywir o sgiliau i adlewyrchu cyfleon yn y farchnad lafur
- Denu pobl ifanc a theuluoedd yn ôl i'r Sir
- Parhau i warchod a hybu'r iaith Gymraeg
- Lleihau ôl-troed ecolegol y Sir
- Cefnogi ardaloedd gwledig

Mater – Disgrifiad o'r Risg (Cyfle neu Fygythiad)

Heb i'r Cyngor ymyrryd yn y maes hwn, mae perygl y gwelwn gymunedau anghytbwys a gwan, gwasanaethau a sefydliadau anghynaladwy wedi eu gwasgaru'n rhy eang, di boblogi gwledig a gorbwyso ar y trefi

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
Economi Gwynedd (hyrwyddo datblygiadau economaidd a gwasgaru twf ar draws y Sir)	1. Creu'r amodau i ddatblygu Sectorau Twf trwy: A) Sefydlu a datblygu Sectorau Gwerth Uchel (technoleg uwch, gwyddorau amgylcheddol; gwyddorau meddygol, eigioneg ac ynni)	Byddwn wedi cytuno ar Gynllun Gweithredu i'r Strategaeth Datblygu'r Gogledd-Orllewin fydd yn adnabod rhaglenni a ffrydiau gwaith i ddatblygu'r sectorau twf Byddwn wedi dod i gytundeb ffurfiol â Phrifysgol Bangor gyda threfniadau cydweithio mewn lle i dynnu'r budd o'r Brifysgol i'r economi leol Byddwn wedi tynnu busnesau o fewn sectorau tŵf at ei gilydd ar lefel y Gogledd-Orllewin fel sail iddynt gyd- gynllunio ar gyfer eu datblygiad tymor hir (Blwyddyn 1: eigioneg ac awyr agored) Byddwn wedi darparu fframwaith newydd ar gyfer datblygu safleodd ac eiddo busnes, ac wedi paratoi cynlluniau isadeiledd gwedd 1 er mwyn ymateb i anghenion sectorau twf, gan gynnwys unedau gwaith, cyfleustodau a darpariaeth technoleg gwybodaeth Byddwn wedi cytuno rhaglen i godi ymwybyddiaeth pobl ifanc o'r cyfleon gwaith sydd ar gael yn lleol o fewn y sectorau twf a'r sectorau gwerth uchel yn benodol	Byddwn wedi cyflawni targedau Cynllun Gweithredu'r Strategaeth Datblygu'r Gogledd Orllewin ar gyfer Sir Gwynedd. Bydd cynlluniau blaenoriaeth y cytundeb yn cael eu gweithredu Erbyn 2010/11 byddwn wedi wedi rhoi sylw hefyd i glystyru busnesau o fewn y sectorau diwydiannau creadigol, gwyddorau amgylcheddol, meddygol a thechnoleg uwch Erbyn 2011 byddwn wedi paratoi'r holl gynlluniau ar gyfer is-adeileddd safleoedd strategol, rhanbarthol a lleol Erbyn 2011, byddwn wedi cynyddu'r nifer o bobl ifanc o Wynedd fydd yn cael eu cyflogi o fewn y sectorau twf

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
Economi Gwynedd (parhad)	B) Sectorau Arwyddocaol (Adeiladu, gofal, diwydiannau creadigol, twristiaeth, bwyd ac amaeth ac awyr agored)	Byddwn wedi cychwyn gweithredu cynlluniau Cynllun Datblygu Gwledig a Chydgyfeiriant, i ddatblygu cynhyrchion a gweithgareddau economaidd newydd Byddwn yn datblygu rhaglen sgiliau gyda darparwyr fydd yn ymateb i anghenion y sector Adeiladwaith gan roi sylw penodol i ofynion y diwydiant niwcliar a'r rhaglen adnewyddu Tai Byddwn wedi ymateb i golli swyddi yn Atomfa Trawsfynydd a'r diwydiannau traddodiadol trwy gytuno Cynllun Cyflogaeth Meirionnydd	Bydd pecyn o brosiectau Cynllun Datblygu Gwledig wedi ei gweithredu gyda mentrau economaidd gwledig newydd wedi eu sefydlu a'u datblygu o fewn y sectorau twf
	2. Rhaglenni Ariannol Allanol	Byddwn wedi sefydlu trefn reolaethol newydd, mewn partneriaeth, er mwyn uchafu'r budd i Wynedd o gronfeydd allanol, gan roi sylw penodol i'r Gronfa Cydgyfeiriant Byddwn yn dylanwadu er mwyn i'r cynlluniau ariannol mawr rhanbarthol roi sylw teg i Wynedd ac yn unol â'r adnabyddiaeth leol o anghenion y sir	Byddwn wedi targedu arian o Gronfeydd Cydgyfeiriant a Chynllun Datblygu Gwledig er mwyn gweithredu prosiectau blaenoriaeth Gwynedd
	3. Datblygu'r defnydd o'r Rhyngrwyd	Byddwn wedi cyflwyno a gwthio'r achos i ledaenu "fibre-speed" i ganolfannau a safleoedd allweddol drwy'r sir	Yn ystod 2010, byddwn wedi sefydlu rôl yr ysgolion cymunedol fel canolfannau rhyngrwyd o fewn eu hardaloedd Yn ystod 2009/10, byddwn wedi datblygu a gweithredu cynlluniau e-ddysgu, yn enwedig rhai cyfrwng Cymraeg a sgilio trigolion a busnesau Gwynedd i uchafu'r budd economaidd a'r cyfleoedd addysgol o'r rhyngrwyd

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
Cyflenwad Tai (galluogi pobl i aros yn eu cymunedau trwy ddarparu cyflenwad o dai addas)	1. Dod ac eiddo gwag yn ôl i ddefnydd	Byddwn wedi sicrhau bod 20 o eiddo gwag yn dod yn ôl i ddefnydd, gan sicrhau gwelliant yn yr amgylchedd trwy ddod ag eiddo gwag ac eiddo masnachol yn ôl i ddefnydd	Byddwn wedi sicrhau bod 75 o eiddo gwag yn dod yn ôl i ddefnydd, gan sicrhau gwelliant yn yr amgylchedd trwy ddod ag eiddo gwag ac eiddo masnachol yn ôl i ddefnydd
	2. Polisïau cynllunio sy'n creu cyfleon i ddarparu cyflenwad addas o dai	Bydd Cynllun Datblygu Unedol wedi cael ei fabwysiadu ar gyfer Ardal Cynllunio Gwynedd Byddwn wedi cymeradwyo Canllaw Cynllunio Atodol Diwygiedig	Byddwn wedi casglu a dadansoddi gwybodaeth am yr angen am dai er mwyn cael sail ffeithiol ar gyfer paratoi'r Cynllun Datblygu Lleol
	3. Tai Fforddiadwy	Byddwn wedi sicrhau bod 20% o'r holl unedau tai newydd a gafodd ganiatâd cynllunio yn ystod y flwyddyn yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn dai fforddiadwy, gan greu oddeutu 40 o dai fforddiadwy y flwyddyn	Byddwn wedi sicrhau bod 20% o'r holl unedau tai newydd a gafodd ganiatâd cynllunio yn ystod y cyfnod yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd yn dai fforddiadwy, gan greu oddeutu 120 o dai fforddiadwy yn y cyfnod
	4. Prosiect Stoc Tai'r Cyngor	Byddwn wedi gwneud cynnig ffurfiol (trwy bleidlais) i denantiaid y sir i greu corff annibynnol i dderbyn cyfrifoldeb am y stoc tai a denu i mewn yr adnoddau angenrheidiol i wario ar y stoc	Bydd Cynllun Buddsoddi yn uchafu'r nifer o dai fydd yn cyrraedd y Safon Ansawdd o fewn yr adnoddau sydd ar gael

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Plant a Phobl Ifanc (cymryd camau i wella cyfleoedd i blant a phobl ifanc ar draws y sir)	1. Ad-drefnu Ysgolion Cynradd	Bydd y Cyngor yn sefydlu Gweithgor Ad-drefnu Ysgolion y Sir i ystyried trefniadau ysgolion cynradd ar gyfer y dyfodol. Byddwn yn cynnal cyfnod ymgynghori statudol ar y bwriad i gau dwy ysgol o fewn y Sir	Dros y tair mlynedd bydd prosesau ymgynghori, cynigion terfynol a gweithredu trefniant newydd ar y gweill Bydd mesurau yn eu lle ac yn weithredol ar gyfer sicrhau bod yr Iaith Gymraeg yn cael ei hyrwyddo yn gadarn oddi fewn i gynlluniau ad-drefnu ysgolion cynradd
	2. Adolygu Addysg Uwchradd ac ôl-16	Byddwn yn paratoi'r ffordd ar gyfer gweithredu agweddau o adroddiad Webb mewn perthynas â threfniadaeth addysg a hyfforddiant ôl-16	O 2009/2010 ymlaen bydd gwaith yn cychwyn i ystyried anghenion a chynaladwyedd ysgolion uwchradd y Sir
	3. Gwella sgiliau sylfaenol	Byddwn wedi cynnal ymchwil trylwyr fydd yn rhoi arweiniad ar gyfer darparu Cynllun Gweithredu i ymateb i ofynion sgiliau sylfaenol ymysg plant a phobl ifanc	Bydd Cynllun i ddatblygu sgiliau sylfaenol plant a phobl ifanc ymhellach wedi cael ei weithredu
	4. Lles Plant a Phobl Ifanc	Byddwn wedi sefydlu Cynllun Plant a Phobl Ifanc aml asiantaethol gyda cynllun gweithredu clir yn ei le	Bydd y Cynllun Plant a Phobl Ifanc yn weithredol ac yn cael ei fonitro er mwyn sicrhau canlyniadau positif i blant a phobl ifanc y Sir

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Sgiliau (darparu'r math cywir o sgiliau i adlewyrchu cyfleon yn y farchnad lafur)	1. Ail-drefnu system comisiynu hyfforddiant a sgiliau (ar y cyd)	Byddwn wedi datblygu cynigion ar gyfer llunio trefn leol o gomisiynu'r ddarpariaeth addysg a hyfforddiant ôl 16 ar raddfa Gwynedd a Môn ar y cyd a phartneriaid allweddol, ac adnabod strwythur gweithredu fydd yn rhoi sylw i anghenion y farchnad lafur yng Ngwynedd	Yn ystod 2010/11, bydd y ddarpariaeth hyfforddiant leol yn cyd-fynd efo dyheadau pobl ifanc ac anghenion y farchnad lafur
	2. Llwybrau Dysgu / Llwybrau Gyrfa	Byddwn yn cryfhau llwybrau dysgu galwedigaethol a dynodi llwybrau dysgu 14-19 ar gyfer sectorau penodol gan gynnwys adeiladwaith a gofal Byddwn wedi cynllunio llwybrau dysgu a 'r llwybrau mentro fydd yn addas ar gyfer pob ystod gallu, yr ifainc sydd wedi eu dadrithio a'r economaidd anweithredol	Byddwn wedi cwblhau'r Ystol Fenter a sefydlu mentergarwch o fewn y cwricwlwm Erbyn 2010/11 bydd yr ystod o ddewis cwricwlaidd yn ehangach er mwyn galluogi pobl ifanc i gael gwell mynediad i'r farchnad lafur
	3. Gweithredu Strategaeth Sgiliau Gwynedd ac Ynys Môn	Bydd Strategaeth Sgiliau Gwynedd a Môn wedi ei mabwysiadu gan y Cyngor a Gwynedd ar y Cyd, ynghyd â threfniadau rheolaethol ar gyfer gweithredu'r rhaglen waith	Byddwn wedi gweithredu'r Strategaeth Sgiliau yng Ngwynedd fydd yn ymateb i'r anghenion presennol ac yn gwneud y farchnad lafur yn fwy cystadleuol
	4. Sgiliau Mentergarwch	Byddwn wedi datblygu gwedd newydd Llwyddo'n Lleol o dan Cydgyfeiriant a'r Cynllun Datblygu Gwledig er mwyn datblygu ymhellach sgiliau mentergarwch pobl ifanc, gan sicrhau statws i Wynedd fel "Lle Da i Fentro" Byddwn wedi adnabod pecynnau ariannol ar gyfer sefydlu Canolfan Alwedigaethol yn Ne Gwynedd	Bydd gwedd newydd Llwyddo'n Lleol wedi cael ei weithredu gyda mesurau i hyrwyddo mentergarwch ymysg pobl ifanc yn eu lle

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Pobl Ifainc a Theuluoedd (denu pobl ifanc a theuluoedd yn ôl i'r Sir)	1. Paratoi ar gyfer sefydlu gwasanaeth i alluogi pobl ifainc a theuluoedd i ddychwelyd i Wynedd	Byddwn wedi datblygu cynllun i adnabod a thargedu pobl ifanc o Wynedd sydd yn byw a gweithio tu allan i'r Sir er mwyn codi eu hymwybyddiaeth o gyfleon, cyflogaeth a datblygu gyrfa yn yr ardal Byddwn wedi sefydlu rhaglen waith o ymgyrchoedd a gweithgareddau eraill	Yn 2009/10, byddwn wedi gweithredu ymgyrchoedd a gweithgareddau eraill er mwyn denu pobl ifanc a theuluoedd yn ôl i Wynedd
Yr Iaith Gymraeg (parhau i warchod a hybu'r iaith Gymraeg)	1. Cymhathu Mewnfudwyr	Byddwn wedi paratoi cynllun cymhathu mewnfudwyr wedi ei seilio ar brosiectau arfer dda ac i'w gweithredu o 2009 ymlaen	Rhwng 2009 a 2010, byddwn wedi gweithredu cynllun cymhathu mewnfudwyr
	2. Gweithredu Strategaeth Hyrwyddo'r Iaith Gymraeg a Rhaglen Waith Menter Iaith Gwynedd	Byddwn wedi adeiladu ar Arolwg Iaith gan lunio Cynllun Gweithredu Strategaeth Iaith Sir Gwynedd a pharatoi rhaglen waith ar gyfer tair mlynedd	
	3. Sefydlu Siarter Iaith i Wynedd	Byddwn wedi sefydlu Siarter Iaith i Wynedd mewn partneriaeth â chyrff cyhoeddus eraill y Sir	Bydd gwasanaethau cyhoeddus yng Ngwynedd yn dilyn egwyddorion a pholisïau yn y Siarter Iaith a bydd trefniadau monitro perfformiad yn eu lle

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
Newid Hinsawdd (datblygu cynlluniau i ymateb i a lleihau effaith Newid Hinsawdd)	1. Cynllun Peilot Rheoli Risg Llifogydd	Byddwn wedi cynnal adolygiad yn ardal Pwllheli ar y cyd a phartneriaid i adnabod camau fydd angen eu cymryd i leihau ar effaith llifogydd fydd yn cynyddu oherwydd newid hinsawdd. Byddwn yn defnyddio’r wybodaeth a gesglir i sefydlu teclyn asesu effaith Byddwn wedi cyflawni yn 2008/09: 1. Paratoi Cynllun Ymgynghori 2. Cyflwyno papur Economaidd Gymdeithasol fydd yn edrych ar effaith newid hinsawdd 3. Cyflwyno papur ar godi ymwybyddiaeth cymunedau	Bydd Cynllun Strategaeth derfynol yn ei le ynghyd â phecyn terfynol Astudiaeth Ymarfer Da Peilot. Bydd yr wybodaeth hyn yn cael ei ddefnyddio wrth ddatblygu polisïau strategol i ymateb i fygythiadau newid hinsawdd ar hyd arfordir Gwynedd.
	2. Lleihau a Rheoli Gwastraff	Byddwn wedi sefydlu trefniadau arbennig drwy Wynedd ar gyfer casglu gwastraff cegin a gardd, gyda’r gwastraff hwnnw yn cael ei gompostio mewn dau safle pwrpasol	Byddwn wedi cwblhau gwaith ar y rhwydwaith o ganolfannau ailgylchu gwastraff tŷ, gyda dau safle newydd yn weithredol yn 2009/10, ac un arall yn weithredol yn 2010/11

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
	3. Cynllun Lleihau Carbon	Byddwn yn arwain drwy'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol, waith gan gyrff cyhoeddus yng Ngwynedd i adnabod effaith ar gynhyrchu carbon gan y meysydd ynni a gwastraff Byddwn wedi cyflawni yn 2008/09: 1. Sefydlu gwaelodlin o safbwynt allyriant o CO² ym meysydd ynni a gwastraff. 2. Datblygu strategaeth ar gyfer lleihau Ôl Troed Carbon maes ynni a gwastraff	Erbyn 2010/11 byddwn wedi cyflawni: 1. 10% o leihad mewn allyriant o CO² yn deillio a ddefnydd o ynni yn adeiladau annomestig y Cyngor 2. Sefydlu gwaelodlin o safbwynt allyriant o CO² ym maes trafnidiaeth ac o ganlyniad i drefniadau caffael 3. Datblygu strategaeth i leihau Ôl Troed Carbon ym maes trafnidiaeth a chaffael 4. Rhaglen waith ymarferol wedi ei mabwysiadu er mwyn gwireddu'r strategaethau i leihau carbon sy'n deillio o'r meysydd ynni, gwastraff, trafnidiaeth a chaffael 5. Dechrau cydweithio ar leihau carbon gyda chyrff yn y sector busnes a gwirfoddol.
	4. Newid Hinsawdd – Newid Lleoedd	Byddwn wedi gweithredu prosiect peilot i wella cynllunio strategol a gwasanaethau trwy baratoi darlun manwl o effeithiau tebygol newid hinsawdd yn lleol ac edrych ar sut y gellir ymateb ac addasu i'r effeithiau hyn Byddwn wedi cyflawni yn 2008/09: 1. Sefydlu Gweithgor Corfforaethol ar gyfer y prosiect i gynnwys cynrychiolaeth o Asiantaeth yr Amgylchedd a Cyngor Cefn Gwlad Cymru 2. Sesiynau hyfforddiant ar newid hinsawdd ac addasu i'w sgil effeithiau wedi eu cynnal ar gyfer aelodau a swyddogion allweddol	Erbyn 2010/11 byddwn wedi cyflawni: 1. Dadansoddi data perthnasol a'i oblygiadau i ddarparu gwasanaethau a strategaethau 2. Cwblhau proffil effaith hinsawdd lleol 3. Dechrau gweithio gyda gwasanaethau i adnabod sut y bydd angen ymateb i'r newid mewn hinsawdd, a'r sialensiau fydd yn dilyn o hynny 4. Codi ymwybyddiaeth cymunedau lleol o effeithiau tebygol newid hinsawdd a'r angen i addasu. 5. Cynllun Addasu i Newid Hinsawdd mewn lle

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
Dyfodol i'r Ardaloedd Gwledig (cefnogi Ardaloedd Gwledig yn sgil y newidiadau yn y byd o'n cwmpas)	1. Dylanwadu (Arwain yr Agenda Wledig)	Byddwn yn hybu'r achos am dreth ychwanegol ar ail gartrefi	Drwy gydol oes y Cynllun, byddwn yn lobio Lywodraeth Cymru o ran y setliadau ariannol, dyraniadau adnoddau a fformiwlâu perthnasol, yn benodol yn y meysydd addysg a gwasanaethau cymdeithasol
		Byddwn yn hybu mwy o ymchwil i natur ac effaith amddifadedd gwledig	Dros oes y cynllun, byddwn yn pwyso am well eiriolaeth dros faterion gwledig, e.e. Comisiwn neu Gomisiynydd ar Faterion Gwledig fel sydd yn Lloegr
		Byddwn yn arwain a dylanwadu ar y broses Cynllun Gofodol gan sicrhau bod Strategaeth Datblygu Gogledd-Orllewin Cymru yn gweithredu i wasgaru twf ar draws y Sir	Byddwn wedi cyrraedd targedau'r Strategaeth Gogledd Orllewin ar gyfer gwasgaru twf economaidd i ddalgylchoedd Gwynedd
	2. Agwedd Holistaidd i Weithgareddau Gwledig	Byddwn wedi enwebu cynghorydd i fod yn bencampwr ar faterion gwledig	
		Byddwn wedi sefydlu swydd Swyddog Materion Gwledig i gefnogi agwedd mwy holistaidd at weithgareddau gwledig	

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
	3. Hybu Cryfder yr Ardaloedd Gwledig	Byddwn wedi cychwyn gweithredu cynlluniau trwy'r Cynllun Datblygu Gwledig a Chyd-gyfeiriant i adeiladu ar sectorau traddodiadol a thwf, datblygu cynhyrchion a gweithgareddau economaidd newydd yn yr ardaloedd gwledig Byddwn wedi darparu Cynlluniau Ardal y Strategaeth Adfywio ar gyfer ardaloedd Llŷn a Meirionnydd Byddwn wedi paratoi achos busnes i asesu'r posibilrwydd o ail leoli swyddi sector gyhoeddus tu allan i ardal y Fenai Byddwn wedi adnabod effaith rhaglen newid rhwydwaith y Swyddfa Bost ar Wynedd, ac wedi dod i gasgliad ar pa gamau y gellid eu cymryd gan y Cyngor er mwyn sicrhau gwasanaeth priodol i amgylchiadau'r sir	Erbyn 2010, bydd prosiectau economaidd wedi cael eu hariannu drwy'r Cynllun Datblygu Gwledig a Chyd Gyfeiriant ac yn cael eu gweithredu yn yr ardaloedd gwledig Byddwn wedi darparu cynlluniau ardal ar gyfer pob un o 8 Ardal Gwynedd a bydd prosesau ar waith i weithredu prosiectau oddi fewn i'r Cynlluniau Ardal
	4. Polisi Tai Haf	Byddwn yn sefydlu rhaglen casglu data ac ymchwil i ddarparu sylfaen dystiolaeth ar gyfer gosod cyd-destun i adolygu polisïau lleol a chenedlaethol ar dai haf.	Byddwn wedi cyflwyno tystiolaeth i adolygu polisïau cenedlaethol i Lywodraeth Cymru a bydd y sylfaen dystiolaeth wedi ei ddefnyddio i ddylanwadu ar y gwaith o lunio polisïau ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol.

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Iechyd (hyrwyddo ffitrwydd, iechyd a'r maes awyr agored)	1. Hyrwyddo datblygiadau yn y maes awyr agored	Byddwn wedi sefydlu trefniadau partneriaeth ar lefel strategol ar gyfer hyrwyddo a chyd gynllunio holl elfennau'r maes awyr agored	Byddwn wedi rhoi cynllun datblygu yn ei le i uchafu budd y sector awyr agored i'r economi leol a datblygu llwybrau dysgu cyffrous i bobl ifanc yn y maes
	2. Hyrwyddo'r agenda iechyd, maeth a ffitrwydd oddi fewn i ysgolion Gwynedd	Byddwn wedi cynllunio a chreu rhaglen gydlynus ar gyfer hyrwyddo iechyd, ffitrwydd a maeth oddi fewn i ysgolion Gwynedd	
	3. Gweithredu Strategaeth Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol y Cyngor	Byddwn wedi gweithredu rhan gychwynnol o raglen waith y Strategaeth Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol, gan gynnwys sicrhau strwythurau addas a hyblyg ar gyfer cyrraedd y dyheadau	Gweithredu camau pellach Strategaeth Chwaraeon a Gweithgarwch Corfforol y Cyngor
	4. Cynllun Bwydlenni Iach i Ysgolion	Byddwn wedi ymestyn y ddarpariaeth o fwydlenni iach i'r holl ysgolion cynradd drwy'r sir	Bydd cefnogaeth wedi ei roi ymhob ysgol i gefnogi'r agenda bwyd a maeth ac i sicrhau ymateb ysgol gyfan i'r agenda bwyd a maeth
	5. Lleihau Ysmygu	Byddwn wedi sicrhau lleihad o 1% yn y nifer o oedolion sydd yn adrodd eu bod yn ysmygwyr yn Arolwg Iechyd Cymru	Byddwn wedi parhau i leihau'r nifer o oedolion sydd yn adrodd eu bod yn ysmygwyr (o 1% y flwyddyn), lleihad yn y nifer o ferched beichiog sydd yn ysmygu a chynnydd yn y nifer o bobl sydd yn defnyddio gwasanaethau rhoi'r gorau i ysmygu.

Dangosyddion :

Dangosydd	Targed 2008/09	Targed 2010/11
Y nifer o dai cyngor lle mae gwelliant wedi ei wneud i symud tuag at Safon Tai Cymru 2012	605	1880
Canran graddau 5 A* - G TGAU neu gyfatebol	91%	92%
Canran y disgyblion 16 oed sy'n ennill y Dangosydd Pwnc Craidd	46%	47%
Canran y disgyblion sydd wedi eu hasesu ar Lefel 3 cadarn yn y Gymraeg ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2 sy'n dilyn rhaglen astudio Cymraeg iaith gyntaf ym Mlwyddyn 7	95%	97%
Nifer defnyddwyr pyllau nofio a chanolfannau hamdden	12,080	I'w osod
Nifer yr unedau tai fforddiadwy newydd a chafodd ganiatad cynllunio yn ystod y flwyddyn fel canran o'r holl unedau tai newydd a chafodd ganiatad cynllunio yn ystod y flwyddyn yn ardal Awdurdod Cynllunio Gwynedd	20%	20%
Nifer pobl ifanc yn derbyn cefnogaeth trwy'r Cyngor ar gyfer sefydlu busnes	40	120
Canran o unedau diwydiannol y Cyngor sy'n llawn	90%	90%
Nifer y teuluoedd digartref wedi eu lleoli mewn llety dros-dro am fwy na 6 mis gan yr Awdurdod		
Canran o wastraff dinesig a gaiff ei ailgylchu neu ei ailddefnyddio	19%	23%
Canran o wastraff dinesig a gaiff ei gompostio neu ei drin yn fiolegol mewn ffordd arall	17%	22%
Canran o wastraff dinesig pydredig a gaiff ei dirlenwi	61%	51%
Canran o leihad mewn allyriant CO^2 o'r defnydd o eiddo yn adeiladau annomestig y Cyngor	Gosod gwaelodlin	10%
Lleihad yn y ganran o oedolion sydd yn adrodd eu bod yn ysmygwyr	1% y flwyddyn	1% y flwyddyn

Amcan 2 – Gwella'r Cyngor er mwyn gwella Gwynedd

Mae adnoddau cyhoeddus yn crebachu a'n hasedau yn heneiddio. Ar yr un pryd, mae disgwyliadau'r cyhoedd am safon gwasanaethau yn cynyddu ar adeg pan mae llai o ymddiriedaeth mewn sefydliadau. Ar ben hynny, mae'r meysydd yr ydym yn gwasanaethu ynddynt yn fwy cymhleth i staff ddygymod â hwy ond, hefyd, mae cyfleon i wella hefyd gan bod dulliau gweithredu newydd ar gael.

Er mwyn medru goroesi a datblygu'r gwasanaethau gorau ar yr adeg hyn, rhaid sicrhau bod y Cyngor ei hun yn y cyflwr gorau posib, o ran ei drefniadau a'i adnoddau, i fedru cyfrannu'n effeithiol at wella'r sir.

Mae'r Cyngor yn dymuno bod yn gorff sydd yn newid er mwyn cyflawni ei botensial i gyfrannu at at wella Gwynedd. Dros y tair mlynedd nesaf, bydd y Cyngor yn mynd i'r afael â'r blaenoriaethau strategol a nodir isod er mwyn ceisio

- Canfod arbedion ariannol sylweddol
- Gwneud defnydd effeithiol o'n hasedau ac o dechnoleg a phrosesau busnes llyfn
- Gwella cyd-weithio mewnol ac allanol er mwyn sicrhau'r defnydd gorau o adnoddau cyhoeddus
- Cynnig blaenoriaethau clir
- Datblygu a grymuso arweinwyr a staff i'w galluogi i weithio'n effeithiol
- Ail-gyfeirio adnoddau
- Adolygu asedau'r Cyngor i sicrhau eu bod yn addas i bwrpas

Mater – Disgrifiad o'r Risg (Cyfle neu Fygythiad)

Heb ymyrraeth yn y maes hwn, byddwn yn methu â chynnal gwasanaethau drudfawr a byddwn yn ceisio cynnal gwasanaethau mewn adeiladau sydd ddim yn addas i bwrpas; byddai gennym lai o arbedion effeithlonrwydd a risg gwirioneddol ein bod yn torri'r pethau anghywir. Mae peryg na fyddem wedi rhyddhau potensial staff a heb wella'r sefydliad a felly na allai'r Cyngor ymateb yn effeithiol i'r her y mae'n ei wynebu. Adnodd mwyaf gwerthfawr y Cyngor yw ei weithlu ac, oni bai ein bod yn medru manteisio i'r eithaf ar yr adnodd hwnnw, mae peryg ein bod yn colli cyfle i uchafu'r gwasanaeth i drigolion y sir

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Prosesau a Systemau (sicrhau systemau a phrosesau addas a chyfoes)	1. Trawsnewid Busnes	Byddwn wedi sefydlu capasiti ac adolygu capasiti yr adnodd trawsnewid busnes i ail ddylunio eu prosesau mewn o leiaf pump o feysydd	Bydd yr Uned Trawsnewid Busnes wedi cynorthwyo i foderneiddio prosesau gwaith mewn o leiaf 15 o feysydd
	2. System Adnoddau Dynol	Byddwn wedi penderfynu ar system gyfrifiadurol adnoddau dynol	Bydd system adnoddau dynol a chyflogau integredig yn ei le
Pobl a Diwylliant (gwell rheoli, gwerthfawrogi â chysylltu gyda gweithwyr mewn fframwaith clir a diwylliant "Un Cyngor" positif	1. System Cynllunio Gweithlu Corfforaethol	Byddwn wedi sefydlu fframwaith cynllunio gweithlu drafft ar gyfer y Cyngor ac wedi ei brofi mewn un gwasanaeth o fewn y Cyngor	Erbyn 2010/11, byddwn wedi integreiddio cynllunio gweithlu yn llwyr i'n fframwaith gynllunio busnes
	2. Strategaeth Pobl	Byddwn wedi cytuno ar strwythur tâl newydd ar gyfer gweithwyr y Cyngor a'i weithredu Byddwn wedi datblygu fframwaith cyfathrebu mewnol effeithiol a dechrau ei weithredu Byddwn wedi cynnal arolwg staff er mwyn sicrhau mewnbwn staff i'r hyn sydd angen ei wneud i wella'r Cyngor Byddwn wedi cwblhau peilot ar gyfer gweithio'n hyblyg fel rhan o raglen cyd-bwysedd bywyd a gwaith y Cyngor	Yn ystod 2009/10, byddwn wedi adolygu effeithlonrwydd y trefniadau a sefydlwyd ar gyfer rheoli salwch gan sefydlu pa raglenni pellach y gellir eu mewnosod Os yw'r peilot yn llwyddiannus, byddwn wedi ymestyn y rhaglen fel bod o leiaf 25% o staff a leolir mewn swyddfeydd wedi cael eu hystyried ar gyfer y trefniadau arfaethedig

Blaenoriaethau Strategol	**Beth rydym am ei wneud**	**Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09**	**Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11**
Pobl a Diwylliant (parhad)	3. Perfformiad	Byddwn wedi cynnal asesiad o fewnbwn staff i gynllunio busnes er mwyn symud i ddiwylliant perfformiad positif	Byddwn wedi gwella'r meddylfryd am reoli perfformiad ar bob haen o fewn y Cyngor Byddwn wedi gweithredu rhaglen gytun gyda Swyddfa Archwilio Cymru i wella trefniadau casglu, cyfrifo ac adrodd ar wybodaeth perfformiad o fewn y Cyngor Byddwn wedi asesu a chyflwyno System Rheoli Perfformiad Ffynnon ar draws y Cyngor er mwyn cefnogi rheolwyr i gael mynediad hwylus at wybodaeth amserol i reoli perfformiad yn effeithiol
	4. Newid Diwylliant y Cyngor	Byddwn wedi sefydlu trefn a diwylliant ar gyfer cydnabod a dathlu llwyddiant Byddwn wedi datblygu cynllun gweithredu i wella mentro, cymryd risgiau ystyrlon a dysgu parhaus o fewn y Cyngor Byddwn wedi datblygu fframwaith i annog gweithio mewn timau Byddwn wedi sefydlu ffyrdd o wella “Diwylliant Un Cyngor”	

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Arweinyddiaeth a Gweledigaeth (datblygu'r Cyngor fel ei fod yn cael ei arwain yn well)	1. Rhaglen Datblygu Arweinwyr	Byddwn wedi sefydlu a sicrhau adnoddau ar gyfer rhaglen tair mlynedd i ddatblygu arweinwyr a rheolwyr y Cyngor Byddwn wedi cwblhau 15% o'r rhaglen tair mlynedd Byddwn wedi sefydlu system werthuso newydd ar gyfer uwch reolwyr	Byddwn wedi gwerthuso llwyddiant y rhaglen datblygu arweinwyr Byddwn wedi cyflawni 80% o'r rhaglen tair mlynedd
	2. Rhaglen Datblygu Arweinyddiaeth Gwleidyddol	Byddwn wedi sefydlu rhaglen datblygu arweinyddiaeth ar gyfer arweinyddion gwleidyddol y Cyngor	
	3. Datblygu Ffocws Strategol	Byddwn wedi datblygu rolau y cyfarwyddwyr strategol a'r penaethiaid gwasanaeth ac wedi rhoi cynllun gweithredu ar waith i uchafu capasiti strategol	
	4. Datblygu arweinwyr y dyfodol	Byddwn wedi adolygu ein rhaglen hyfforddeion graddedig	Byddwn wedi sefydlu fframwaith ar gyfer adnabod a meithrin arweinwyr y dyfodol ymysg rheolwyr y Cyngor

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Y Defnydd o Adnoddau (sicrhau gwerth am arian, sylfaen asedau cynaladwy a chysylltu adnoddau â blaenoriaethau)	1. Strategaeth Ariannol	Byddwn wedi llunio Strategaeth Ariannol tymor canolig i gynnig sefydlogrwydd cyllidol i'r Cyngor	Byddwn wedi canfod £5.7m o arbedion effeithlonrwydd Byddwn wedi llunio strategaeth ariannol tair mlynedd ar gyfer y cyfnod 2011/12 – 2013/14
	2. Rhaglen Arbedion ac Effeithlonrwydd	Byddwn wedi adnabod cynlluniau y gellir eu gweithredu er mwyn canfod £3.5m o arbedion	Byddwn wedi adnabod cynlluniau y gellir eu gweithredu er mwyn canfod £4m o arbedion yn 2009/10 ac wedi sefydlu targed pellach ar gyfer 2010/11
		Byddwn wedi cyflwyno strategaeth e-gaffael ac yn rhesymoli trefniadau caffael a chanfod arbedion effeithlonrwydd ariannol ac anariannol dros y tair mlynedd nesaf Byddwn wedi blaenoriaethu meysydd gwariant ar gyfer sylw caffael penodol er mwyn gwella caffael a chanfod arbedion pellach	Dros oes y cynllun, byddwn wedi cefnogi cyfres o brosiectau arbedion effeithlonrwydd corfforaethol i leihau'r pwysau ariannol ar y gwasanaethau uniongyrchol
		Byddwn wedi sefydlu partneriaeth i weithredu cytundebau fframwaith ar gyfer y sector cyhoeddus yng Ngogledd Cymru er mwyn ennill arbedion drwy brynu ar y cyd	Bydd y bartneriaeth yn cyflawni arbedion o £164,000 ar gyfer y Cyngor

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Y Defnydd o Adnoddau (parhad)	3. Asedau'r Cyngor	Byddwn wedi mabwysiadu Cynllun Rheoli Asedau ar gyfer y Cyngor a gweithredu ar y cynllun hwnnw	Byddwn wedi lleihau ol-troed y swyddfeydd a ddefnyddir gan y Cyngor o 450m² Byddwn wedi lleihau ôl-troed adeiladau'r Cyngor o 10,000m² Byddwn wedi sicrhau fd 85% o adeiladau'r Cyngor yng nghategori cyflwr "Da" neu "Dderbyniol"
	4. Gwybodaeth a Data	Byddwn wedi sefydlu strategaeth ar gyfer defnydd mwy effeithiol o'r fffynonellau gwybodaeth sydd gennym gan gynnwys system rheoli gwybodaeth Byddwn wedi mabwysiadu Strategaeth Technoleg Gwybodaeth er mwyn sicrhau ein bod yn gwneud y defnydd mwyaf effeithiol ac effeithlon o'r adnodd sydd ar gael	

Dangosyddion –

Dangosydd	**Targed 2008/09**	**Targed 2010/11**
Lefel cynnydd yn y Dreth Cyngor	Amrywiant o ddim mwy na +/- 1% o gyfartaledd y cynnydd ar draws Cymru	Amrywiant o ddim mwy na +/- 1% o gyfartaledd y cynnydd ar draws Cymru
Y swm ariannol y llwyddwyd i'w ddenu trwy wneud cynnydd derbyniol yn erbyn cerrig milltir y Cytundeb Gwelliant	£1.3m	£1.3m
Llwyddiant i gadw o fewn y gyllideb	Gwario o fewn y gyllideb neu ddim mwy na 0.4% yn uwch yn y flwyddyn	Gwario o fewn y gyllideb neu ddim mwy na 0.4% yn uwch yn y flwyddyn
Cyfanswm y cynlluniau arbedion y gellir eu gwireddu	£3.5m	£12m
Cyfanswm yr arbedion effeithlonrwydd wedi eu canfod		£5.7m
O holl ddangosyddion allweddol cerdyn cytbwys y Cyngor yn y Cynllun 3 Mlynedd, y canran sydd wedi cwrdd â'r targed	70-75%	70-75%
Canran o ddangosyddion perfformiad allweddol y cerdyn cytbwys yn y Cynllun 3 Mlynedd y mae'r Cyngor wedi adrodd arnynt yn gywir,	Gwaelodlin i'w sefydlu	I'w sefydlu
Canran y gwelliannau i ymateb i flaenoriaethau strategol yn y Cynllun 3 Mlynedd sydd wedi cyflawni deilliant y flwyddyn	75-80%	75-80%
O holl ddangosyddion allweddol cerdyn cytbwys y Cyngor yn y Cynllun 3 Mlynedd, y canran sydd wedi gwella neu wedi cynnal perfformiad	70 - 75%	70 – 75%

Dangosyddion (parhad) –

Dangosydd	Targed 2008/09	Targed 2010/11
Nifer rheolwyr sydd wedi ennill cymhwyster Arwain a Rheoli ILM	40	180
Canran yr aelodau etholedig sydd wedi derbyn isafswm o 6 awr o hyfforddiant yn ystod y flwyddyn	90%	80%
Nifer y dyddiau a gollwyd oherwydd absenoldeb salwch fesul aelod o staff	9.8	9.2
Lleihad yn ol-troed adeiladau’r Cyngor		10,000m^2
Canran o adeiladau’r Cyngor sydd yn y Categori Cyflwr “Da” neu “Dderbyniol		85%

Amcan 3 – Tegwch a Chyfleoedd i Bobl a Chymunedau Bregus

Mae’r newid mewn cymdeithas a’r byd o’n cwmpas, y cyfeiriwyd ato eisoes, yn debygol o gael fwy o effaith ar rai nag eraill. Gallai olygu mwy o bolareiddio cymdeithasol a chynnydd mewn anghydraddoldebau o fewn y sir. Oherwydd natur cymdeithas, a’r tueddiad hynny, bydd crebachu adnoddau yn fwy o fygythiad i rai carfannau mewn cymdeithas a thueddiadau demograffig a chymdeithasol yn debygol o gael fwy o effaith ar rai pobl a chymunedau. Ar yr un pryd, mae cyfleoedd ar gael i ymgymryd â gwaith ataliol.

Mae’r Cyngor yn dymuno sicrhau cyfleoedd cyfartal i bobl a chymunedau ar draws y Sir gan sicrhau bod gan y cymunedau ac unigolion mwyaf bregus y cyfleon i fyw bywyd llawn mewn cymunedau llewyrchus**.** Dros y tair mlynedd nesaf, bydd y Cyngor yn mynd i’r afael â’r blaenoriaethau gweithredol a nodir isod er mwyn

- Cynnig tegwch a chyfleoedd i bobl a chymunedau anghennus
- Ceisio symud rhwystrau i rhyddhau potensial ar draws y sir, yn arbennig ymysg plant a phobl ifainc
- Ceisio sefydlu’r ffordd orau i dorri’r cylch amddifadedd (sydd yn dylanwadu ar bob rhan o fywyd a chymdeithas)
- Ceisio lleihau dibyniaeth unigolion o fewn eu cymunedau
- Targedu cynlluniau adfywio

Mater – Disgrifiad o’r Risg (Cyfle neu Fygythiad)

Heb ymyrraeth, gellir rhagweld mwy o ddibyniaeth ymysg pobl y sir a iechyd a ffitrwydd yn gwaethygu mewn ardaloedd o angen. Mae hyn yn golygu nad yw potensial carfan arwyddocaol o’r boblogaeth yn cael ei wireddu.

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Plant a Phobl Ifanc Bregus (ymateb i anghenion y plant a phobl ifainc mwyaf bregus)	1. Cynllun Tlodi Plant	Fel rhan o gynllun peilot cenedlaethol tair mlynedd, byddwn wedi cynnal ymgynghoriad gyda plant a phobl ifainc a'u teuluoedd ar eu profiadau o dlodi ac wedi adnabod mesurau i ymateb i'r profiadau hynny	Ar diwedd cyfnod y cynllun peilot, bydd cynllun gweithredu lleol yn ei le, a byddwn wedi lledaenu negesuon o'r peilot i weddill Cymru
	2. Plant a phobl ifanc mewn gofal	Byddwn wedi sefydlu trefn ar gyfer cynllunio dyfodol plant a phobl ifanc mewn gofal gan adnabod yn glir y llwybrau cyfle Byddwn wedi llunio strategaeth ymyrraeth gynnar i rai sydd ar fin mynd i ofal	Erbyn 2011, bydd 95 % o blant mewn gofal â chynllun yn nodi llwybr cyfle ar eu cyfer
	3. Gofalwyr Ifanc	Byddwn wedi cynnal arolwg i gael gwell darlun o'r sefyllfa ar draws y sir a chytuno ar gynllun penodol ar gyfer eu cefnogi	Byddwn wedi gweithredu cynlluniau i geisio ymateb i'r anghenion sydd yn cael eu hadnabod
	4. Gweithio Aml-ddisgyblaethol	Byddwn wedi sefydlu tîm ar y cyd o sawl asiantaeth yn ardal Eifionydd i dreialu cydweithio o gwmpas anghenion plant Byddwn wedi sefydlu bâs-data o'r gweithwyr ym mhob asiantaeth sydd yn y maes plant er mwyn sicrhau bod ganddynt i gyd isafswm o wybodaeth allweddol a threfniadau cyfathrebu clir	Byddwn wedi ymestyn trefniadau gweithredu aml ddisgyblaethol i dair ardal arall o'r Sir

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Blaenoriaethu Cymunedau o Angen **(rhoi sylw penodol a chyfeirio adnoddau i gymunedau o angen)**	1. Dadansoddi sut mae torri'r cylch amddifadedd	Byddwn wedi cwblhau dadansoddiad o brosiectau a rhaglenni blaenorol a chrynhoi gwersi i ddylanwadu ar gynlluniau'r dyfodol	Byddwn wedi adnabod y meysydd allweddol ar gyfer ymyrraeth a datblygu cynigion gweithredu effeithiol
	2. Gwyro ymyrraeth i gymunedau o angen	Byddwn wedi cyflwyno ymyrraethau allweddol wyth ardal Adfywio Gwynedd gan ganolbwyntio yn arbennig ar y cymunedau o angen Byddwn wedi adnabod a thracio gwariant y Cyngor yn y cymunedau o angen, fel sail i wyro rhaglenni a chynlluniau ymyrraeth o 2010 ymlaen	
	3. Integreiddio gwasanaethau yn fwy effeithiol	Byddwn wedi sefydlu Bwrdd Rhaglen i sicrhau trosolwg o faterion amddifadedd er mwyn hyrwyddo cyd-gynllunio yn y cymunedau o angen	Byddwn wedi sefydlu ac yn gweithredu trefn o gyd-gynllunio aml-asiantaethol ar gyfer cymunedau o angen

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Gwasanaethau Oedolion Bregus)	1. Gwasanaethau preswyl i bobl hŷn	Bydd gwaith wedi cychwyn ar ddwy safle tai gofal ychwanegol	Bydd 130 - 150 o unedau tai gofal ychwanegol ar gyfer pobl hŷn wedi eu datblygu neu ar y gweill ar draws y sir erbyn 2011
(oedolion a'u gofalwyr yn derbyn gwasanaethau addas i'w anghenion gan sicrhau parch ac urddas	2. Gwasanaethau i rai â dementia	Byddwn wedi cychwyn darpariaeth ar gyfer gofal i'r henoed dryslyd ar ddwy safle o fewn y sir Byddwn wedi adnabod ymarfer da/arloesol drwy gydweithio gyda'r Uned Dementia ym Mhrifysgol Cymru, Bangor, a datblygu ymarfer lleol yn sgil hynny	Yn ystod 2009/10, byddwn yn cwblhau'r ddarpariaeth ar gyfer gofal i'r henoed dryslyd ar ddwy safle yn ei le Byddwn wedi ail-ddylunio gwasanaethau cefnogol a phreswyl ar y cyd ag Iechyd a'r sector wirfoddol er mwyn sicrhau darpariaeth addas all hyrwyddo annibyniaeth pobl cyhyd ag y dymunant ac mae amgylchiadau yn caniatáu
	3. Gofalwyr – anghenion gofalwyr yn cael eu hadnabod, eu hystyried a'u diwallu yn gyson ar draws y gwasanaethau	Byddwn yn gweithredu prif amcanion y Strategaeth Gofalwyr gan gynyddu'r nifer o ofalwyr fydd yn derbyn asesiad a gwasanaethau	Bydd cynllun gwaith y Strategaeth yn cael ei gyflawni a'r Strategaeth Gofalwyr yn cael ei harfer
	4. Anabledd Dysgu – Llety Addas i fyw	Byddwn wedi ail ddylunio cyfleon dydd i ddefnyddwyr Arfon Byddwn wedi sefydlu trefniadau cynllunio integredig person-ganolog	Byddwn wedi ymestyn trefniadau cyfleon dydd ar draws Gwynedd Byddwn wedi ail ddylunio gwasanaethau hosteli a llety
	5. Gweithredu'r Fframwaith Gwasanaeth Cenedlaethol i Bobl Hŷn	Byddwn wedi sicrhau gwelliant yn ein sgôr perfformiad cyfartalog ar draws holl safonau'r Fframwaith Gwasanaeth a llunio rhaglen waith bwrpasol er mwyn gwella a monitro cynnydd ym mhob un o'r deg safon.	Byddwn yn gweithredu gofynion y Fframwaith Gwasanaeth yn llawn.

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Sgiliau a Chyfleon (darparu'r math cywir o sgiliau i adlewyrchu cyfleon yn y farchnad lafur)	1. Targedu'r Economaidd Anweithredol	Byddwn wedi sefydlu rhaglen o weithgareddau i ymateb i'r hyn sy'n rhwystro pobl rhag mynediad i fyd gwaith, gan gysylltu pobl gyda chyfleon economaidd newydd, a chynnwys y cymunedau o angen Byddwn wedi gwreiddio'r model peilot ar gyfer priodi'r cyfleon swyddi a ddaw o ddatblygiadau manwerthu gyda'r ddarpariaeth sgiliau, gan dargedu'r economaidd anweithredol a'r cymunedau o angen Byddwn wedi sefydlu ail wedd Cynllun Genesis i gefnogi'r teuluoedd mwyaf bregus o fewn y sir a'u cynorthwyo yn ôl i waith	Erbyn 2010/11 byddwn wedi gweithredu mesurau i leihau'r economaidd anweithredol

Dangosyddion –

Dangosydd	**Targed 2008/09**	**Targed 2010/11**
Cyfartaledd amser a gymerwyd i brosesu cais budd-dal brosesu cais budd-dal neu newid amgylchiadau (dyddiau)	14	13
Canran o'r asesiadau cychwynnol a gwblhawyd o fewn 7 diwrnod gwaith yn unol â'r Fframwaith Asesu – Gwasanaeth Arbenigol Plant	60%	60%
Canran y lleoliadau cyntaf (i blant sy'n derbyn gofal) sy'n dechrau gyda chynllun gofal clir yn ei le	90%	90%
Canran y gofalwyr ifanc y mae'r gwasanaeth cymdeithasol yn ymwybodol ohonynt gafodd eu hasesu	80%	80%
Canran o blant gafodd eu penblwydd yn 16 gyda cynllun llwybr bywyd	100%	100%
Nifer o leoliadau maeth newydd yn ystod y cyfnod	20	60
Canran o blant mewn gofal â chynllyn yn nodi llwybr cyfle ar eu cyfer	Trefn yn ei le	95%
Nifer o unedau gofal ychwanegol wedi eu datblygu	Gwaith ar ddwy safle	130 - 150

Amcan 4 – Ffocws ar Drigolion

Mae sicrhau gwasanaethau effeithiol ac ymatebol yn greiddiol i rôl y Cyngor. Mae galw cynyddol gan y cyhoedd i gysylltu yn well â hwy fel dinasyddion ac i ddylunio gwasanaethau o gwmpas eu hanghenion; mae disgwyliadau cynyddol tebyg hefyd o du'r Cynulliad.

Mae'n allweddol bod y Cyngor yn gwella ei wasanaethau a mynediad iddynt gan drefnu eu hun o gwmpas anghenion trigolion ac yn cysylltu'n effeithiol â'r trigolion hynny er mwyn sicrhau hynny.

Mae'r Cyngor yn dymuno sicrhau bod anghenion dinasyddion y sir wrth galon popeth y mae'r Cyngor yn ei wneud. Dros y tair mlynedd nesaf, bydd y Cyngor yn mynd i'r afael â'r blaenoriaethau strategol a nodir isod er mwyn

- Cynnig gwelliannau mewn gwasanaethau ymatebol
- Cynnal gwasanaethau o safon
- Gwneud defnydd effeithiol o dechnoleg a phrosesau busnes llyfn
- Mynd i'r afael â rhai meysydd penodol lle rydym am wella perfformiad
- Sefydlu gwell trefniadau cyswllt cyntaf ar gyfer derbyn galwadau ac ymholiadau wyneb i wyneb

Mater – Disgrifiad o'r Risg (Cyfle neu Fygythiad)

Heb ymyrraeth, mae peryg bod y gwasanaethau yn llai perthnasol i drigolion a defnyddwyr gwasanaeth.

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Amgylchedd o Ansawdd (gwella'r amgylchedd ffisegol ac adeiledig er budd trigolion)	1. Prosiect Cyd-weithio	Byddwn yn parhau i gynnal trafodaethau gyda cynghorau tref a chymuned ardal Penllyn a'r Bala ynghylch cydweithio i ddarparu gwasanaethau priodol. Erbyn diwedd y flwyddyn, byddwn wedi sicrhau bod: 1. Cytundeb Lefel Gwasanaeth yn weithredol 2. Trefniadau Gweinyddol yn eu lle 3. Cyfrifoldebau wedi eu datganoli	Byddwn wedi adolygu'r trefniadau cydweithio yn ardal Penllyn a'r Bala ac wedi datblygu model i gydweithio gyda chynghorau tref/cymuned eraill yng Ngwynedd
	2. Prosiect Gorfodaeth (ar y cyd)	Byddwn wedi sefydlu Uned Gorfodaeth Stryd o'r newydd. Bydd yr Uned yn cydweithio yn agos gyda'n partneriaid yn y maes er mwyn:- • Lleihau troseddu amgylcheddol • Hybu balchder dinesig a pherchnogaeth leol	Byddwn wedi adnabod gwelliant yn safonau glanhau ein strydoedd a'n ffyrdd, ac adolygu trefniadau gwaith i fod yn fwy rhagweithiol yn hytrach nag yn ymatebol fel ar hyn o bryd
	3. Gangiau Cymunedol	Byddwn wedi adnabod anghenion ac ymestyn gwaith y Gangiau Cymunedol i gynnwys yr ardaloedd gwledig	Byddwn wedi adolygu capasiti i adnabod os oes cyfiawnhad dros ymestyn y gwasanaeth
	4. Rhaglen "Blits" Canol Trefi a Phentrefi	Byddwn wedi datblygu a dechrau gweithredu rhaglen gwaith "blits" yn nghanol rhai trefi a phentrefi i dargedu ardaloedd newydd ac ail-ymweld ac eraill a datblygu trefn newydd ar gyfer rhai ardaloedd preswyl	Byddwn wedi gwella edrychiad y strydluniau perthnasol a chynddu bodlonrwydd trigolion a defnyddwyr eraill

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Ffocws ar y Cwsmer (sicrhau mynediad rhwydd at wasanaethau a'u bod yn cael eu cyflawni ar amser ac yn cwrdd a safonau a gyhoeddir)	1. Canolfan Gyswllt a'r We	Byddwn wedi sefydlu Canolfan Gyswllt er mwyn sicrhau mynediad haws i wasanaethau a chysondeb yn yr ymateb i gwsmeriaid gan gyflwyno meysydd gwaith Priffyrdd a Bwrdeistrefol a gweinyddol a Gwarchod y Cyhoedd yn ystod 2008/09 Byddwn wedi newid gwefan y Cyngor i fod yn gyfrwng darparu hunan wasanaeth ar lein ar gyfer prosesau Priffyrdd a Bwrdeistrefol.	Erbyn 2010/11, bydd gwasanaethau pellach – sef Cynllunio a Thrafnidiaeth, Hamdden a Diwylliant a Threthi a Budd-daliadau yn cael eu cyflwyno o'r Ganolfan Erbyn 2010/11 bydd modd cyflawni hunain wasanaeth ar lein ar gyfer gwasanaethau meysydd Gweimnyddol a Gwrchiod y Cyhoedd a Chynllunio a Thrafnidiaeth
	2. Teilwra Gwasanaethau i'r Cwsmer	Bydd gan y Cyngor drefn safonol ar gyfer sicrhau fod dyheadau defnyddwyr yn cael eu hystyried wrth ddylunio gwasanaethau Byddwn wedi sefydlu a chyhoeddi safonau gofal cwsmer corfforaethol y Cyngor Byddwn wedi sefydlu rhaglen hyfforddiant safonol gofal cwsmer ar gyfer y Cyngor ac wedi sicrhau fod 100 o reolwyr a goruchwilwyr wedi derbyn yr hyfforddiant hwnnw	Erbyn diwedd 2010/11 byddwn wedi newid ein trefniadau ar gyfer ymdrina chwynion er mwyn eu defnyddio fel arf i wella gwasanaethau Byddwn wedi adolygu ein trefniadau ar gyfer ymdrin â thrigolion wyneb yn wyneb Erbyn 2010/11 bydd 430 o reolwyr a goruchwilwyr wedi derbyn yr hyfforddiant perthnasol

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Cyfranogaeth y Gymuned a Dinasyddiaeth (sicrhau fod dinasyddion yn medru dylanwadu ar y gwasanaethau a gyflwynir ac annog dinasyddiaeth)	1. Cysylltu â'r Gymuned	Byddwn wedi cynnal arolwg barn ymysg ein dinasyddion Byddwn wedi sefydlu trefn safonol gorfforaethol ar gyfer sicrhau fod dinasyddion y sir yn medru dylanwadu ar yr hyn y mae'r Cyngor yn ei wneud gan gychwyn gweithredu ar y drefn newydd. Byddwn wedi llunio rhaglen ar gyfer ymestyn y cysyniad o ddinasyddiaeth ymysg pobl ifanc Byddwn wedi arwain drwy sefydlu cynllun gwirfoddoli o fewn y Cyngor. Byddwn wedi sefydlu Fforwm Plant a Phobl Ifanc gyda trefniadau fydd yn caniatau llais plant a phobl ifanc i mewn i'r broses democratiaeth	Erbyn 2010/11 byddwn wedi trafod gyda mudiadau gwirfoddol a chyrff cyhoeddus eraill sut orau i ymestyn y syniad o dinasyddiaeth o fewn y sir. Erbyn 2010/11 byddwn wedi ymestyn ein trefniadau ymgysylltu i gynnwys cyrff cyhoeddus eraill. Byddwn yn ymgynghori ar ddulliau eraill yr hoffai ein dinasyddion weld o roddi llais i'n cymunedau.
Cludiant (symud i drefn effeithiol integredig ar gyfer cludiant yn y sir)	1. Ail-fodelu cludiant i wella mynediad i wasanaethau	Bydd blaenoriaethau buddsoddi mewn cludiant cymunedol yng Ngwynedd wedi eu hadnabod Bydd ystyriaeth wedi ei roi i greu capasiti i gyd-lynu darpariaeth cludiant cymunedol os yn bosibl ar y cyd gydag awdurdodau eraill Byddwn wedi gweithredu cynllun peilot i sefydlu model menter ar gyfer darparu cludiant ysgol ac ehangach mewn dalgylch ysgol uwchradd	Bydd cludiant cymunedol wedi ei integreiddio i ddarpariaeth cludiant ehangach o fewn Gwynedd

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Gwella Gwasanaethau Unigol (mynd i'r afael â meysydd gwasanaeth unigol lle y mae'r Cyngor am wneud newid arwyddocaol)	1. Rhaglen Wella Gwasanaethau Cymdeithasol	Byddwn wedi dylunio Rhaglen Wella addas a wedi dechrau cyflawni elfennau ystyrlon ohonni, gan gyflawni nifer o enillion buan arwyddocaol	Erbyn canol 2009, byddwn yn gwasanaethu y rhan fwyaf o ddefnyddwyr yn dda a wedi trawsnewid gweithrediad y strwythur gan gynnig rhagolygon addawol ar gyfer y dyfodol Erbyn diwedd 2010 byddwn wedi trawsnewid ansawdd y gwasanaethau i gyd, gan sicrhau deilliannau o ansawdd uchel, sy'n gwasanaethu pob defnyddiwr yn dda
	2. Cynllunio Argyfwng	Byddwn wedi profi ein trefniadau Cynllunio Argyfwng drwy gynnal ymarferiad yn ystod y flwyddyn Bydd Cynllun Parhad Gwasanaeth ar gyfer y Cyngor wedi ei fabwysiadu	Erbyn 2010/11, byddwn wedi sicrhau ein bod yn cydymffurfio'n llawn â gofynion y Ddeddf Argyfyngau Sifil
	3. Ail ddylunio Gwasanaethau Iechyd a Gofal yn y Gymuned	Byddwn wedi cyd-weithio a phartneriaid i baratoi Cynllun Gwasanaethau Cymunedol i ail-fodelu gwasanaethau iechyd a gofal o fewn y sir a bydd timau ardal wedi eu sefydlu.	Byddwn wedi gwella'r rhychwant o wasanaethau iechyd a gofal yn y gymuned o fewn y cymunedau, gan symleiddio mynediad at staff gofal ac iechyd Byddwn wedi gwella ansawdd bywyd pobl â chyflyrau tymor hwy a'r rhai sy'n gofalu amdanynt trwy wella'r gefnogaeth iddynt fedru byw bywydau annibynnol Byddwn wedi galluogi cymunedau lleol i gysylltu â'r gwasanaethau iechyd a gofal yn eu hardal er mwyn dylanwadu ar y ddarpariaeth

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
	4. Adolygu Gwasanaethau Ieuenctid	Byddwn wedi cynnal adolygiad llawn o Wasanaeth Ieuenctid y Cyngor	Erbyn 2009/10 bydd y strwythur a gweithgareddau yn sgil yr adolygiad yn weithredol
	5. Gosod Tai Cyngor	Byddwn wedi cychwyn adolygiad o drefniadau gweithredol gosod tai gan gynnwys materion wedi'i dwyn i sylw y Gweithgor Polisi Gosod Tai	Bydd trefniadau gosod tai wedi'i addasu i sicrhau trefniadau effeithiol sy'n addas i bwrpas

Blaenoriaethau Strategol	Beth rydym am ei wneud	Beth rydym am ei gyflawni yn 2008/09	Beth rydym am ei gyflawni erbyn 2010/11
Gwella Gwasanaethau Unigol (parhad)	3. Gwella perfformiad o ran:-		
	a) Adolygu Cynlluniau Gofal		Llwyddo i adolygu 80% o gynlluniau gofal mewn blwyddyn
	b) Asesu Gofalwyr (Gwasanaethau Oedolion)		Sicrhau bod dim mwy na 2% o'r rhai sy'n gofalu am ddefnyddwyr gwasanaethau oedolion yn aros am asesiad
	c) Strategaeth Lleoli Plant mewn Gofal	Byddwn wedi cynyddu darpariaeth maethu oddi fewn i'r Sir a chynllunio i leihau costau maethu drwy asiant	
		Byddwn wedi comisiynu darpariaeth breswyl newydd	Bydd darpariaeth breswyl newydd mewn adeilad addas yng Ngwynedd yn cael ei redeg gan asiantaeth wirfoddol
	ch) Atgyfeiriadau	Byddwn gyda chynlluniau cadarn i leihau y niferoedd o blant sydd yn cael eu hailgyfeirio i'r gwasanaeth	
	d) Adolygiadau amddiffyn plant	Byddwn wedi gwella perfformiad a gwybodaeth perfformiad amddiffyn plant	Multi-agency protection arrangemenst will be monitored and reported on using the RAISE system
	dd) Arolygu Hylendid Bwyd busnesau	Yn amodol ar i'r Asiantaeth Safonau Bwyd barhau i ddefnyddio'r mesur, byddwn yn cynyddu'r canran o fusnesau risg uchel a adolygwyd i 85%	Ar yr un amod, byddwn yn cynyddu'r canran o fusnesau risg uchel a adolygwyd i 95% erbyn diwedd 2009/10
	e) Cyflogaeth Gweithwyr Anabl	Byddwn yn cynnal arolwg i sicrhau fod gennym waelodlin cywir ar gyfer y nifer o weithwyr anabl	Byddwn yn cymryd camau i sicrhau ein bod yn cyrraedd o leiaf yr ail chwartil yng Nghymru

Dangosyddion –

Dangosydd	**Targed 2008/09**	**Targed 2010/11**
Canran y galwadau ffôn sy'n cael eu hateb o fewn 15 eiliad	80%	84%
Canran y llythyrau a atebwyd o fewn 15 diwrnod gwaith	79%	80%
Canran y priffyrdd a thir perthnasol a archwiliwyd sydd â'u safon glanweithdra yn uchel neu dderbyniol	94%	94%
Canran y cyfeiriadau sydd yn cael eu hailgyfeirio o fewn 12 mis	25%	
Nifer o reolwyr a goruchwilwyr wedi derbyn hyfforddiant gofal cwsmer	100	430
Canran y busnesau risg uchel sydd wedi cael adolygiad hylendid bwyd	85%	95%

Cynllun Tair Mlynedd – Rhan B - Y Cynllun Ariannol Tymor Canolig

1. Mae Cynllun Tair Blynedd y Cyngor yn nodi'r amcanion strategol y mae'r Cyngor yn dymuno eu gweithredu dros y tair blynedd nesaf er mwyn gwireddu'r 4 amcan sydd yn y cynllun.

2. Fodd bynnag, ni all y Cyngor wahanu ei weledigaeth ar gyfer trigolion Gwynedd oddi wrth yr adnoddau sydd ar gael iddo.

3. Bwriad y ddogfen yma yw nodi'r cyd destun ariannol ar gyfer y tair blynedd nesaf a sut y mae'r blaenoriaethau strategol a nodir yn y cynllun yn cydblethu gyda'r cyd-destun hwnnw.

4. Daw 80% or arian sydd ar gael i'r Cyngor i ddarparu gwasanaethau o Lywodraeth y Cynulliad drwy'r Grant Cynnal Refeniw tra daw'r gweddill, sef 20% gan drethdalwyr y Cyngor.

5. Mae angen cydnabod hefyd tra bod y Cyngor yn dymuno ymgymeryd a phrosiectau penodol sylweddol fydd yn fanteisiol i drigolion Gwynedd, mae'n rhaid iddo hefyd sicrhau fod llu o wasanaethau eraill lle mae amryw o unigolion yn dibynnu arnynt yn parhau i gael eu darparu.

Cyllideb 2007/8

6. Cyllideb 2007/08 yw'r gwaelodlin ar gyfer y cynllun tair blynedd.

7. Yn 2007/8, £341.8m oedd cyllideb refeniw y Cyngor.

8. Daeth taliadau a ffioedd am wasanaethau a £78m i goffrau'r Cyngor (mae yna nifer o enghreifftiau ohonynt), a daeth £61.5m pellach drwy grantiau a chyfraniadau o Lywodraeth y Cynulliad a gan asiantaethau ac adrannau llywodraeth canolog eraill i gynorthwyo gyda gwasanaethau penodol, gan adael £202.3m i'w gyllido o'r Grant Cynnal Refeniw a gan trethdalwyr y Cyngor.

Gofynion Cyllidol ar gyfer y dyfodol

9. Os mai dim ond parhau i ddarparu ei wasanaethau ar eu lefelau presennol fyddai uchelgais y Cyngor, byddai chwyddiant yn unig yn cynyddu cost darparu'r gwasanaethau yma dros y cyfnod penodedig o 3 blynedd. Mae profiadau'r gorffennol yn awgrymu fod chwyddiant yn unig (yn cynnwys costau cyflogi megis cynnydd mewn hicynau cyflog a chostau pensiwn) wedi arwain at gynnydd rhwng 3.75% a 4.5%.

10. At bwrpas y cynllun tair blynedd, gellir gwneud tybiaethau lawer ynglyn â gofynion chwyddiant, ond fel amcangyfrif gorau, 'rydym wedi cynnwys tybiaeth o gynnydd o 3.33% yn 2008/9 gyda chynnydd pellach o 3.2% yn 2009/10 a 2010/11. Mae hyn yn is na'r blynyddoedd a fu oherwydd na ydym yn rhagweld cymaint o gynnydd yng nghostau pensiwn dros y cyfnod ag y gwelwyd yn y gorffennol.

11. Yn ychwanegol, fe fydd ffactorau demograffig yn effeithio ar gyllideb y Cyngor am y cyfnod dan sylw. Rhagwelir erbyn diwedd blwyddyn 3, y bydd lleihad yn y nifer o ddisgyblion yn golygu gofyn cyllidebol £1.3m yn llai na ddarperir ar hyn o bryd. Fodd bynnag, er mwyn medru darparu ychydig o warchodaeth a sefydlogrwydd i ysgolion y sir, dim ond hanner y swm yma y bwriedir ei dynnu o gyllidebau ysgolion gan adael i'r ysgolion gadw'r hanner arall.

12. Ffactor ddemograffig bwysig arall yw'r cynnydd disgwyliedig yn y nifer o bobl dros 65 sydd yn debygol o gynyddu'r angen am wasanaethau gofal. Rhagwelir y bydd hyn yn ychwanegu pwysau cyllidebol cyfwerth â thua £0.9m dros y cyfnod 3 blynedd.

13. Yn unol ag agwedd darbodus y Cyngor tuag at reolaeth ariannol, rhoddwyd reserfau a darpariaethau o'r neilltu ar gyfer cwrdd â'r ymrwymiadau a digwyddiadau hynny y gellir eu rhagweld, ac mae'r symiau a gedwir yn y reserfau yma yn ynghyd â balansau cyffredinol y Cyngor yn ennill llog y gellir ei ddefnyddio yn y tymor canolig i gefnogi cynlluniau gwariant y Cyngor. Drwy hyn felly bydd lefel y llog ar falansau yn cynyddu £1.1m yn 2008/9 gyda £0.5m yn cael ei ddefnyddio i ariannu materion unwaith ac am byth gan ein bod yn darogan y gallasai'r £1.1m ostwng i £0.6m erbyn diwedd y cyfnod 3 blynedd.

14. Dros y blynyddoedd, mae'r Cyngor hefyd wedi benthyca er mwyn buddsoddi mewn asedau i ddarparu gwasanaethau. Ar ddiwedd blwyddyn gyllidol 2007/8, 'roedd gan y Cyngor fenthyciadau o ychydig dros £149m yn ddyledus. £13.46m yw'r ddarpariaeth yng nghyllideb 2007/8 ar gyfer gwasanaethu'r ddyled yma**.** Dros gyfnod 3 blynedd y cynllun rhagwelir y bydd y symiau gedwir ar un ochr i ad-dalu dyledion ynghyd â symiau y bydd y Cyngor yn ei fenthyca yn lled niwtral erbyn diwedd y drydedd flwyddyn.

15. Y prif fater allasai ddylanwadu ar hyn fodd bynnag yw Cynllun Rheoli Asedau'r Cyngor.

16. Mae'r cynllun drafft presennol wedi adnabod y byddai angen buddsoddiad cyfalaf o £208m dros y 10 mlynedd nesaf i barhau a datblygu sylfaen asedau'r Cyngor er mwyn darparu gwasanaethau ond fod yr adnoddau sydd ar gael am fod yn agosach at £144m – diffyg o £64m.

17. Mae Pwyllgor Craffu Adnoddau a Chorfforaethol y Cyngor ar hyn o bryd yn ymchwilio i sut y gellir pontio'r diffyg yma a bydd yr ateb terfynol yn debygol o gynnwys cymysgedd o leihau y gofynion, gwaredu asedau a defnyddio pwerau benthyca darbodus y Cyngor i ychwanegu at y cyllid fydd ar gael. Fodd bynnag golyga yr opsiwn olaf y byddai'n rhaid i'r Cyngor ddarganfod yr arian er mwyn ariannu benthyciad o'r fath.

18. Mae'r cynllun ariannol tair blynedd yn cynnwys darpariaeth refeniw o £1m yn y flwyddyn gyntaf ynghyd a £0.5m yn yr ail a'r trydydd flwyddyn i gyllido benthyciadau darbodus o tua £22m er mwyn cynorthwyo gyda'r diffyg. Fe gyllidir unrhyw anghenion pellach o'r ddarpariaeth cyffredinol a roddwyd ar un ochr ar gyfer pwysau ychwanegol (gweler paragraff 29 isod).

19. Nodir rhaglen gyfalaf y Cyngor am y tair blynedd nesaf yn Atodiad 1. Bydd yr ystyriaeth a roddir gan y Cyngor i'w gynllun rheoli asedau yn sicr o gael effaith ar y rhaglen yma.

20. Mae yna ffactorau eraill sy'n debygol o effeithio ar gyllidebau dros y tair blynedd nesaf megis trefniadau delio â gwastraff; cynnydd yn nisgwyliadau lefel y gwasanaeth a roddir ym meysydd gwasanaethau plant a gofal cymunedol ond lle na ellir mantoli'r gofynion ariannol gydag unrhyw bendantrwydd. Denygs profiad y 5 mlynedd diwethaf nad yw pob mater o'r fath o reidrwydd yn swm mawr ynddo'i hun, ond gyda'i gilydd gallasent olygu cryn symiau.

21. Mae yna bosibilrwydd cryf y bydd y bleidlais yn ymwneud ag allanoli tai cyngor yn cael effaith ar gyllideb y Cyngor i'r graddau y bydd yna rai costau sydd ar hyn o bryd yn derbyn cyfraniad gan y Cyfrif Refeniw Tai fydd wedyn yn syrthio ar gyllideb y Cyngor. Gwnaed darpariaeth o £0.5m ar gyfer hyn o 2010/11 ymlaen.

Grant Cynnal Refeniw

22. Yn 2007/8, am y tro cyntaf, cyhoeddodd Llywodraeth y Cynulliad lefel y Grant Cynnal Refeniw arfaethedig i lywodraeth leol am y 3 blynedd 2008/9, 2009/10 a 2010/11.

23. Dros y cyfnod o dair blynedd i 2010/11, mae Llywodraeth y Cynulliad wedi nodi ar gyfer Cyngor Gwynedd y bydd y ffigwr yma y cynyddu i £163.32m yn 2008/9; £166.3m yn 2009/10 a £171.02m yn 2010/11 – cynnydd o 2%, 1.8% a 2.8% neu 6.82% dros y cyfnod.

24. Mae hyn 1.52% yn is na chyfartaledd Cymru ac mae'n cynrychioli y 7fed cynnydd isaf yng Nghymru dros y cyfnod.

Y Cynllun Ariannol Tair Blynedd

25. Mae'r Cynllun tair blynedd yn cynrychioli ymateb y Cyngor i'r prif risgiau y mae'n eu hwynebu yn yr amgylchedd gyfnewidiol sydd ohoni, risgiau allai gael effaith sylweddol pe na byddai'r Cyngor yn ymateb iddynt.

26. Mae'r Cyngor wedi penderfynu ar y rhaglen uchelgeisiol yma ar adeg pan nad yw'r argoelion ar gyfer ariannu llywodraeth leol yng Nghymru yn addawol iawn.

27. Gellir cwestiynu felly ai nawr yw'r amser i gychwyn ar raglen os yw adnoddau yn debygol o fod yn gyfyngedig, ond hyd yn oed ar adegau o'r fath, mae'n rhaid i ni edrych am y ffordd orau i ddefnyddio adnoddau i wireddu'r blaenoriaethau lleol yr ydym yn ystyried sy'n angenrheidiol os ydym am ddarparu'r gwasanethau gorau posib i'n trigolion. Byddai peido â gwneud hynny yn medru arwain at gost uwch i'n cymunedau yn y tymor hirach.

28. Rhagwelir y gellir cynnal y mwyafrif o'r gweithrediadau a nodir yn y cynllun o fewn yr adnoddau presennol ond mae asesiad cychwynnol o'r gofynion cyllidol yn awgrymu y bydd angen ychwanegu £0.3m at gyllidebau presennol er mwyn medru gwireddu'r blaenoriaethau o fewn y cynllun. Gwnaed darpariaeth o'r swm yma ym mlwyddyn gyntaf y cynllun.

29. Wrth i gynlluniau ddatblygu mae'n bosibl i oblygiadau cyllidol pellach ddod i'r wyneb ond fe fydd rhain yn cael eu cyfarfod o'r ddarpariaeth ar gyfer pwysau ychwanegol o £2m fydd yn cael ei ymgorffori ym mhob blwyddyn y cynllun.

30. Gellir crynhoi gofynion cyllidol y Cyngor am y tair blynedd fel a ganlyn felly -

£m	**2008/9**	**2009/10**	**2010/11**
Cyllideb sylfaenol am y flwyddyn flaenorol	200.54	209.88	219.65
Chwyddiant	6.67	6.74	6.84
Demograffeg	0.09	0.07	0.08
Gwasanaethu benthyciadau'r Cyngor	0.29	0.16	(0.21)
Llog ar falansau	(1.10)	0.30	0.10
Cyfanswm sydd ei angen	**206.49**	**217.15**	**226.46**
Grant Cynnal Refeniw	(163.32)	(166.31)	(171.02)
Treth Gyngor ar lefel 2007/8	(41.47)	(41.47)	(41.47)
Diffyg ar y gyllideb sylfaenol	1.7	9.37	13.97
Cynllun Rheoli Asedau	1.0	0.5	0.5
Cynllun Tair Blynedd	0.3	-	-
Allanoli Tai Cyngor	-	-	0.5
Pwysau Cyllidebol	2.09	2.00	2.00
Diffyg a ragwelir	5.09	11.87	16.97

31. O'r uchod, gellir gweld hyd yn oed heb y pwysau cyffredinol y mae'r Cyngor yn ei wynebu byddwn mewn sefyllfa o ddiffyg am y tair blynedd.

32. O ychwanegu'r pwysau cyllidebol ar wasanaethau ynghyd â'r gofynion cyllidol i ddarparu'r blaenoriaethau strategol amlinellwyd yn y cynllun yma, rhagwelwn y bydd angen darganfod cyfanswm o bron i £17m dros y tair blynedd.

Camau i ddarganfod y diffyg

33. Dim ond pedair fordd sydd ar gael i'r Cyngor lenwi'r bwlch yma –

- Cynyddu'r Dreth Gyngor;
- Cynhyrchu mwy o incwm drwy gynyddu costau am wasanaethau;
- Rhyddhau arian drwy leihau costau darparu gwasanaethau drwy ddarganfod arbedion effeithlonrwydd;
- Rhyddhau arian drwy leihau neu atal yn gyfangwbl gwasanaethau a nodir sy'n flaenoriaeth is.

34. **Cynyddu'r Dreth Gyngor** – Tra fod hyn yn ymddangos yn ffordd amlwg o lenwi'r bwlch, cyfyngir ar ei ddefnydd yn ymarferol gan gyfrifoldeb y Cyngor i sicrhau fod y trethdalwr yn cael ei warchod rhag cynnydd afresymol a gallu Llywodreth y Cynulliad i gapio cynnydd afresymol. Ystyrir oherwydd yr uchod mai tua 5% yw'r cynnydd mwyaf posibl y gellir ei ystyried mewn unrhyw flwyddyn sydd yn cyfateb i tua 1% o gyllideb net y Cyngor.

35. **Cynyddu Costau am Wasanaethau** – Mae gan y Cyngor hawl i godi am rai gwasanaethau (ond nid am wasanaethau eraill) ac ar gyfer rhai o'r gwasanaethau hynny lle caniateir codi amdanynt, gosodir lefel y tâl yn genedlaethol. Cymerwyd y byddai ffioedd o'r fath yn cael eu cynyddu o lefel chwyddiant i ystyriaeth yn y ffigwr chwyddiant ac felly er mwyn cynhyrchu incwm uwch byddai'n rhaid i ffioedd gynyddu yn uwch na chwyddiant. Gall camau o'r fath fod yn amhoblogaidd dros ben.

36. **Darganfod arbedion effeithlonrwydd** – dros y 3 blynedd diwethaf mae'r Cyngor wedi darganfod £11.6m mewn arbedion effeithlonrwydd drwy ddarganfod ffyrdd o gynnig yr un gwasanaethau am gost is. Oherwydd eu natur, mae darganfod arbedion o'r fath yn mynd yn anoddach fel y mae amser yn mynd yn ei flaen (gan fod y targedau hawdd wedi cael eu gweithredu) ac mae'r camau sydd eu hangen i ddarganfod yr arebdion yma yn fwy radical.

37. **Lleihau gwasanaethau a ystyrir eu bod yn flaenoriaethau is** – o'r holl weithrediadau mae'n debyg mai dyma'r un anoddaf yn nhermau y cymunedau rydym yn eu gwasanaethau. Yn ystod 2007/08 sefydlodd y Cyngor weithgorau i ddadansoddi'r holl weithgareddau mae'r Cyngor ymgymeryd a hwy a blaenoriaethwyd y gweithgareddau yma i 3 categori. Y bwriad oedd y byddai'r ddau flaenoriaeth is yn darparu targedau ar gyfer arbedion pan fyddai eeu hangen. Fodd bynnag mae hyd yn oed y categori isaf un yn creu gwrthwynebiad gan eu bod yn effeithio ar garfan o'n cymdeithas.

38. O gydnabod fod angen i'r Cyngor ddarganfod balans rhwng y gofynion am wasanaethau yn erbyn ei gyfrifoldeb i'r trethdalwr, mae'r Cyngor wedi penderfynu mabwysiadu polisi trethiant sy'n nodi y bydd yn anelu i gyfyngu unrhyw gynnydd yn y Dreth Gyngor dros y 4 blynedd nesaf i fand sy'n gyfatebol i gynnydd o -1% i +1% y flwyddyn o'r cyfartaledd yng Nghymru.

39. Dros y 4 blynedd diwethaf, 4.4% y flwyddyn oedd y cyfartaledd yng Nghymru. Yn wyneb y setliadau grant hanesyddol isel a roddwyd i lywodraeth leol yng Nghymru am y tair blynedd nesaf y bydd y cyfartaledd am y tair blynedd nesaf yn debygol o fod yn debyg os nad yn uwch, ond ar gyfer pwrpas cynllunio rydym wedi rhagdybio cynnydd Treth Gyngor o 4%.

40. Mae hyn yn gadael y diffyg a nodir isod.

£m	2008/9	2009/10	2010/11
Gofyn cyllidebol	209.88	219.65	229.46
Llai Grant y LLywodraeth	163.32	166.31	171.02
Llai Treth Gyngor	43.04	44.76	46.56
Diffyg	3.52	8.58	11.88

41. Felly, mae'r Cyngor wedi gofyn i bob gwasnaeth gynllunio i gyrraedd £3.5m o arbedion yn 2008/9 drwy gyfuniad o gynyddu incwm o ffioedd a chostau; darganfod arbedion effeithlonrwydd; neu leihau gwasanaethau yn unol â tharged unigol a roddwyd iddynt yn seiliedig ar asesiad o'r arbedion y dylid disgwyl ganddynt ar cymhariaeth o wariant cymharol; blaenoriaeth y gwasanaeth o ran polisi; a sgôp y gwasanaeth i ddarganfod arbedion effeithlonrwydd.

42. Rhoddwyd cyfarwyddyd hefyd i gynllunio am £4m ychwanegol yn 2009/10 a £4m yn 2010/11.

Risgiau

43. Seiliwyd y cynllun ariannol tair blynedd ar nifer o dybiaethau lle gall unrhyw un amrywio o fewn amrediad gyda lefel yr amrediad yn cynyddu y pellaf y byddwn yn teithio o'r presennol.

44. Tra bod y tybiaethau am 2008/9 bron yn bendant, gan eu bod bellach yn sylfaen i gyllideb y Cyngor am y flwyddyn, hyd yn oed yma gwelwyd cynnydd sylweddol ym mhrisiau olew a thra bod y cynllun yn cymeryd y gost uniongyrchol i ystyriaeth, mae'n anodd amgyffred beth fydd y gost anunionygyrchol ar nwyddau eraill.**.**

45. Seilir y ffigyrau Grant Llywodraeth y Cynulliad ar y ffigyrau a gyhoeddwyd gan y Cynulliad ond mae'r ffigyrau ar gyfer yr ail flwyddyn yn debygol o newid gyda newid yn y ffigyrau poblogaeth sy'n gyrru'r fformiwla dyranu adnoddau i lywodraeth leol. Mae'r tafluniadau hefyd yn rhagdybio na fydd gofyn i'r Cyngor ariannu unrhyw swyddogaethau newydd o'r grant a nodir.

46. Gall bwysau ar wasanaethau godi yn unrhyw le ac mae yna risg na fydd y £2m a ddarparwyd yn y cynllun hwn ar eu cyfer yn ddigonol.

47. Os bydd unrhyw un o'r risgiau uchod yn golygu na fydd yr arbedion a nodwyd yn ddigonol i sicrhau cyllideb cytbwys bydd angen addasu maint yr arbedion ar gyfer y flwyddyn ganlynol gan ddibynu ar falansau i bontio'r cyfnod.

Atodiad 1

Rhaglen Gyfalaf y Cyngor 2008/9 -2010/11

	2008/9 £m	2009/10 £m	2010/11 £m
Ysgolion			
Trefniadaeth Ysgolion	0.50	0.50	5.30
Diogelwch Traffig o fewn a thu allan i ysgolion	0.35		
Gwasanaethau Plant			
Adleoli Cartref Bontnewydd	0.25	0.30	
Gwasnaethau Cymdeithasol			
Gwelliannau i Gartrefi Preswyl	0.05		
Priffyrdd a Bwrdeistrefol			
Rheoli Gwastraff	2.28	1.49	
Adnewyddu cyfleusterau bwrdeistrefol	0.07	0.04	0.05
Atal LLifogydd	0.92		
Adnewyddu cyfleusterau priffyrdd	0.13		
Cynllunio a Thrafnidiaeth			
Pontydd a Waliau	0.25		
Lleihau damweiniau	0.10		
Dichonoldeb a Dylunio	0.20		
Tai			
Grantiau Adnewyddu	3.00	1.50	
Datblygu'r Economi ac Adfywio			
Arian cyfatebol Cronfa Cydgyfeiriant	0.25	0.25	
Cefnogaeth i'r sector wirfoddol a chymunedol	0.14	0.14	
Dysgu Gydol Oes			
Canolfan Ddarganfod Bangor	-	0.50	-
Adeiladau'r Cyngor			
Ol groniad cynnal a chadw	1.50	2.00	2.00
Archwiliadau Tan ac Asbestos	0.25	0.40	0.40
Dichonoldeb a Dylunio rhagarweiniol	0.04		
Cerbydau ac Offer			
Adnewyddu Cerbydau	0.39	0.30	0.20
Adnewyddu Technoleg Gwybodaeth	0.51		
Diogelu Ystafell Technoleg Gwybodaeth	0.18		
I'w ddyranu yn ôl gofynion y Cynllun Rheoli Asedau Terfynol	-	6.59	3.94
Cyfanswm	**11.37**	**14.01**	**11.89**

Atodiad 2

Dangosyddion Perfformiad Cenedlaethol

Cyf	Dangosydd	Targed 08/09	Canlyniad interim 08/09
SCA/001	Cyfradd oedi wrth drosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 75+ oed.		
SCA/002	Cyfradd y bobl hŷn (65 oed a throsodd): a) Sy'n cael cymorth i fyw gartref fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 oed a throsodd b) Sy'n derbyn cymorth gan yr awdurdod lleol mewn cartrefi gofal, fesul 1,000 o'r boblogaeth, sy'n 65 oed a throsodd		
SCC/001	a) Canran y plant sy'n derbyn gofal a gafodd eu lleoli am y tro cyntaf yn ystod y flwyddyn gyda chynllun gofal mewn lle b) Ar gyfer y plant hynny sy'n derbyn gofal a oedd i fod i gael eu hail adolygiad (ar ôl 4 mis) yn ystod y flwyddyn, y canran ohonynt oedd â chynllun ar gyfer trefniadau sefydlog ar y dyddiad perthnasol		
SCC/002	Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth sydd wedi newid ysgol unwaith neu'n fwy yn ystod cyfnod neu gyfnodau o dderbyn gofal, am resymau ar wahân i drefniadau trosiannol, yn y 12 mis hyd at 31 Mawrth		
HHA/001	a) Nifer y teuluoedd digartref gyda phlant sydd wedi defnyddio llety Gwely a Brecwast yn ystod y flwyddyn, ac eithrio mewn argyfwng b) Nifer cyfartalog y diwrnodau y mae'r holl breswylwyr digartref yn eu treulio mewn llety dros dro		
HHA/002	Nifer y diwrnodau gwaith ar gyfartaledd rhwng cyflwyniad cais ddigartrefedd a rhyddhad o ddyletswydd ar gyfer preswylwyr sy'n ddigartref yn ôl diffiniad y gyfraith		
PSR/001	Canran yr anheddau anaddas yn y sector preifat a gafodd eu gwneud yn addas, eu cau neu eu dymchwel yn dilyn camau uniongyrchol gan yr awdurdod lleol		
SPP/001	Nifer cyfartalog yr unedau cefnogaeth sy'n gysylltiedig â thai, fesul 1,000 o'r boblogaeth, ar gyfer pob un o'r mathau canlynol o wasanaeth cefnogi sy'n gysylltiedig â thai: i) Cefnogaeth nofiol ii) Mynediad uniongyrchol iii) Llety dros dro iv) Llety parhaol v) Llety gwarchod ar gyfer pobl hŷn iv) Gwasanaethau larwm cymunedol		
EDU/001	Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd		
EDU/002	a) Nifer o, a b) chanran: i) Yr holl ddisgyblion (gan gynnwys y rhai dan ofal yr awdurdod lleol), a ii) Disgyblion dan ofal yr awdurdod lleol, mewn unrhyw sefydliad dysgu wedi ei gynnal gan yr awdurdod lleol sy'n troi'n 16 oed yn ystod y flwyddyn ysgol ac yn gadael addysg, hyfforddiant amser llawn neu'n dysgu tra'n gweithio heb gymhwyster allanol cymeradwy		

EDU/003	Canran y disgyblion sy'n gymwys i gael eu hasesu ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2, mewn ysgolion wedi eu cynnal gan yr awdurdod lleol, sy'n cyflawni'r Dangosydd Pynciau Craidd yn ôl yr Asesiad Athro				
EDU/004	Canran y disgyblion sy'n gymwys i gael eu hasesu ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3, mewn ysgolion wedi eu cynnal gan yr awdurdod lleol, sy'n cyflawni Dangosydd y Pwnc Craidd yn ôl Asesiad Athrawon				
EDU/011	Nifer cyfartalog y pwyntiau am gymwysterau allanol y mae disgyblion 16 oed yn eu hennill mewn sefydliadau dysgu wedi eu cynnal gan yr awdurdod lleol				
EDU/006	a) Nifer o, a b) chanran y disgyblion sy'n gymwys i gael eu hasesu, mewn ysgolion wedi eu cynnal gan yr awdurdod lleol, sy'n cael Asesiad Athro yn y Gymraeg (iaith gyntaf): i) Ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2 ii) Ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3				
WMT/001	Cyfanswm y tunelli a b) canran y gwastraff trefol: i) A ailddefnyddir ac/neu a ailgylchir; ac ii) A gaiff ei gompostio neu ei drin mewn modd biolegol arall				
WMT/002	Cyfanswm y tunelli ac b) y canran o wastraff trefol bioddiraddadwy wedi eu hanfon at dirlenwi				
THS/010	Cyflwr: a) Prif ffyrdd (A) b) Ffyrdd dosbarthiadol/ffyrdd llai				
PPN/001	a) Nifer y busnesau risg uchel sy'n agored i arolygiad rhaglennol neu weithgaredd amgen gorfodol yn ystod y flwyddyn; a b) Canran y busnesau risg uchel hyn a oedd yn agored i arolygiad rhaglennol neu Weithgaredd Amgen Gorfodol a gafodd eu harolygu/destun gweithgaredd amgen gorfodol ar gyfer: i) Safonau Masnach ii) Hylendid Bwyd iii) Iechyd Anifeiliaid iv) Iechyd a Diogelwch				
EEF/001	a) Y newid yng nghanran yr allyriannau carbon deuocsid gan y stoc gyhoeddus annomestig. b) Y newid yng nghanran y defnydd o ynni ac allyriadau carbon deuocsid yn y stoc dai				
BNF/001	Diogelwch Budd-dal Tai: a) Nifer yr hawlwyr a chafodd ymweliad, fesul 1,000 o achosion b) Nifer yr archwilwyr twyll wedi'u cyflogi fesul 1,000 o achosion c) Nifer yr archwiliadau twyll fesul 1,000 o achosion d) Nifer yr erlyniadau a'r cosbau fesul 1,000 o achosion				
BNF/002	Cyflymder prosesu: a) Amser cyfartalog o brosesu hawliau newydd b) Amser cyfartalog o brosesu newid mewn amgylchiadau				
BNF/003	Cywirdeb prosesu: a) Canran yr achosion yr oedd cyfrifiad swm y budd-dal oedd yn ddyledus yn gywir yn seiliedig ar y wybodaeth oedd ar gael i wneud y penderfyniad ar gyfer sampl o achosion a chafodd eu gwirio ar ôl gwneud penderfyniad b) Canran y gordaliadau Budd-dal Tai wedi'u hadfer				